

# Vivre à **Antony**

Décembre 2015 - n° 307 Le magazine de votre ville



SUPPLÉMENT  
**CULTUREL**  
détachable p. 26

**Transport**  
Autolib' :  
bilan à  
mi-parcours  
**P. 17**

## **Élections**

Régionales :  
on vote les  
6 et 13 décembre

**P. 12**

**À la Une**  
Patinoire en centre-ville :  
**Antony va faire des envieux** **P22**



# Restaurant *L'Olivier*

## Spécialités orientales

162, avenue de la Division Leclerc (RN20)  
92160 Antony - PARKING PRIVÉ



### LIVRAISON À DOMICILE

*Couscous royal, méchoui, tagines, grillades, poissons... Service Traiteur*



**7 jours/7** (fermé dimanche soir)

**Réservations :**  
**01 46 66 18 42**

Mail : restaurantlolivier@orange.fr

*Venez partagez avec nous  
le Réveillon de la Saint Sylvestre !*

*Toute l'équipe de L'Olivier vous souhaite d'heureuses fêtes de fin d'année.*



Toute l'équipe du Berny vous souhaite  
de bonnes fêtes de fin d'année !

**RESTAURANT  
BAR LOUNGE**

**AFTER WORK  
DE 18H À 20H**

**PIANO BAR  
TOUS LES  
WEEK-ENDS**

**RÉSERVATIONS  
01 42 37 72 40**

127 AVENUE ARISTIDE BRIAND / 92160 ANTONY

WWW.LEBERNY.FR



# YVES ROCHER

CRÉATEUR DE LA COSMÉTIQUE VÉGÉTALE®

VENEZ FÊTER L'OUVERTURE  
DE VOTRE NOUVEAU MAGASIN

...Et profitez d'offres exceptionnelles



Du bien-être à offrir... ou à s'offrir !

Venez découvrir auprès de nos Conseillères-Esthéticiennes  
nos Soins (Visage, Corps, Épilations...)  
et Forfaits de Fin d'Année à Prix tout doux  
ou prenez rendez-vous sur <https://www.yves-rocher.fr/antony-mounie>



**1 PRODUIT  
DE BEAUTÉ  
OFFERT**  
sur simple visite.

Offre valable du 1<sup>er</sup> décembre 2015 au 31 janvier 2016

UNIQUEMENT DANS LE MAGASIN  
**YVES ROCHER ANTONY**  
28 rue Auguste Mounié  
01 46 74 99 00  
sur remise de ce coupon.



MS000 - Marque déposée par Yves Rocher

393/7107

YVES ROCHER, SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 4 371 219 € - 876580077 RCS VANNES.  
COMMERÇANT INDÉPENDANT ET FRANCHISE YVES ROCHER.

yves-rocher.fr

# Résister



2015 restera donc une *annus horribilis* pour la France. Elle avait commencé de manière dramatique avec les attentats qui ont touché la France les 7, 8 et 9 janvier. Elle se termine de la manière la plus effroyable qui soit avec les attentats du 13 novembre dernier.

Un cap a encore été dépassé. En s'attaquant aux dessinateurs de *Charlie Hebdo*, coupables d'avoir usé de leur liberté d'expression, aux clients du supermarché *Hyper Cacher* de la porte de Vincennes, coupables d'être juifs, et à des policiers, les terroristes avaient visé des cibles précises, représentant des valeurs de notre république : la liberté, la démocratie, la tolérance. Le 13 novembre dernier, ce sont des personnes dont le seul tort était d'être au mauvais endroit au mauvais moment

qui ont été froidement assassinés. C'est la France elle-même qui a été visée au moyen d'une cruauté indistincte, déchaînée pour inspirer la terreur à tout un peuple. La barbarie terroriste vient de franchir une étape historique en ordonnant un massacre coordonné au cœur de Paris, mené avec une détermination froide, dans l'unique but de multiplier les victimes.

Les lieux choisis, dédiés à la distraction et à la convivialité, l'ont été à dessein, comme pour bien signifier que les Français sont désormais menacés dans leur vie la plus quotidienne. Et si les

attentats de janvier nous ont attristés et angoissés, ceux de novembre nous choquent d'autant plus que le caractère anonyme des victimes fait que l'on se sent tous visés.

Après le choc et la colère, c'est le recueillement en hommage aux victimes qui a prévalu, en France comme à Antony. De nombreux Antoniens ont participé à la minute de silence observée, le lundi 16 novembre, devant l'Hôtel de Ville.

La mobilisation spontanée et la solidarité des autres pays ont également démontré, s'il en était besoin, que la France n'est pas seule dans cette épreuve. À Antony, nous avons reçu des messages de nos villes jumelles qui nous ont fait part de leur tristesse et de leur solidarité, mais aussi de leur soutien dans la lutte que mène désormais notre pays contre le terrorisme pour la défense de nos valeurs.

Nos amis étrangers en ont conscience autant que nous. Dimanche 15 novembre, les membres du comité de jumelage de Lexington, notre ville jumelle américaine, ont participé à un rassemblement à Boston, organisé par le gouverneur du Massachusetts et le maire de Boston pour soutenir la France. Et il en a été ainsi dans de nombreuses villes du monde.

Cette guerre, nous devons la mener avec courage et détermination. Quels que soient les risques auxquels nous sommes exposés, nous ne devons pas céder à la panique, nous ne devons pas céder à la division, nous devons continuer de vivre ensemble et montrer au monde que la démocratie n'a pas peur des terroristes.

“ Les attentats de janvier nous ont attristés et angoissés, ceux de novembre nous choquent d'autant plus que le caractère anonyme des victimes fait que l'on se sent tous visés. ”

**immo-neo.com** Contactez-nous dès maintenant !  
L'immobilier haute définition sans commission 06 51 26 65 05

*Vous souhaitez vendre ou louer votre bien immobilier sans commission ?*

**1 bien vendu ou loué tous les 2 jours !**

Multi Diffusion Plans 2D & 3D Géolocalisation Photos HD Home Staging Planetez Coaching & Suivi

Visibilité Google Visites Virtuelles Vues Aériennes Magazines & Flyers Aménagement 3D Mise en avant Premium Vidéos Scénarisées

*Il n'a jamais été aussi simple de vendre un bien immobilier entre particuliers*

Ile de France Sophia-Antipolis St-Raphaël Pavia Milan Turin Toulon Montpellier

Contactez-nous : 29, rue des Rabats 92160 Antony France  
Tel : 06 51 26 65 05 - E-mail : christophe.vie@immo-neo.com

Suivez-nous : [immo.neo.ile.de.france](http://immo.neo.ile.de.france) / [Christophe\\_immo](https://www.facebook.com/Christophe_immo) / [immoneo.com](https://www.instagram.com/immoneo.com)

**CONFORBAT**<sup>®</sup>  
www.conforbat.com

**2 VELUX OFFERTS**  
Pour le remplacement de votre couverture

Offre valable du 1<sup>er</sup> au 31 décembre 2015.  
Offre limitée à 2 velux MK04 78X98 hors pose (sous réserve de faisabilité)

**COUVERTURES - CHARPENTES**  
**RAVALEMENT - ZINGUERIE - BARDAGE**  
**ISOLATION DE COMBLES ET MURS**

**UN SEUL NUMÉRO :**  
**01.46.68.21.22**

**FENÊTRES - PORTES - VOILETS - STORES**

RECONNU GRENELLE QUALIBAT 2015 PARTENAIRE BLEU CIEL D'EDF

**-30% de crédit d'impôt** **Facilités de paiement**

68, avenue de la Division Leclerc - Antony

**JUSTEXQUIS**  
Pâtisserie - Salon de thé Cafétéria

*Pensez à commander vos bûches pour les fêtes*

TOUTE L'ÉQUIPE VOUS SOUHAITE DE TRÈS BONNES FÊTES DE FIN D'ANNÉE !

**OUVERTURE PROCHAINE**  
au 65 bd Joffre à Bourg-la-Reine  
01 46 61 64 24

**CAP-MICRO**  
L'informatique à domicile

06 11 57 56 13  
capmicro@gmail.com

Un professionnel à votre écoute

Dépannage PC Maintenance Formation

Votre ordinateur est-il bien protégé ?

Tarifs très compétitifs Chèques CESU 50% déduction impôts

Informaticien à Antony Prestations sur mesure

Du lundi au vendredi de 8h30 à 19h Samedi de 9h à 12h30

**CHANGE ME ! VOTRE LUNETTE TRANSFORMÉE**

**BARTHELEMY OPTICIENS**  
EXPERT • SANTÉ • VISUELLE

L'OPTICIEN RÉFÉRENCE • 01 46 68 55 16 • 29, AVENUE ARISTIDE BRIAND - 92160 ANTONY


**Nous contacter**

Par téléphone :  
01 40 96 71 00.

Par email :  
vivre-a-antony@ville-antony.fr.  
Par courrier : Mairie d'Antony,  
magazine municipal,  
place de l'Hôtel de Ville,  
BP 60086,  
92161 Antony Cedex.



logo  
pefc

**Vivre à Antony n° 307**

Magazine municipal édité  
par la ville d'Antony

Directeur de la publication //

Jean-Yves Sénant -

Rédacteur en chef //

Christophe Ferreira -

ont collaboré à ce numéro :

Aude Node Langlois,

Virginie Bader -

Alexis Van Vlamertynghe -

Photographe //

Patrick Plas - a collaboré

à ce numéro : Serge Guével -

Régie publicitaire //

Série Médias (01 40 96 11 88) -

Création graphique et mise en pages //

 scoop communication -

Imprimerie // Imaye Graphic.



26



30



44

**6 | DANS LE RÉTRO**

**Retour en images** avec *Place au Jazz*, un battle international de hip-hop à Vasarely, la cérémonie du 11 Novembre, des personnes en situation de handicap en visite à France Miniature, des associations d'anciens combattants qui soutiennent financièrement le séjour de collégiens partis à Verdun sur les traces des poilus, etc.

**11 | ACTUALITÉS**

**Quoi de neuf ce mois-ci ?** Attentats à Paris : nos villes jumelles manifestent leur solidarité (p. 11). Élections régionales : les enjeux du scrutin (p. 12). Pour proposer aux jeunes des animations pertinentes, la Ville leur demande leur avis (p. 13). De nouveaux commerçants dans nos quartiers (p. 15). Le chantier du gymnase La Fontaine retardé (p. 16). Avec trois stations déjà opérationnelles et bientôt quatre, le réseau Autolib' poursuit sa route (p. 17). Développement durable : les initiatives locales (p. 19).

**21 | À LA UNE**

C'est une première à Antony. Pour les fêtes de fin d'année, la Ville installe une patinoire à ciel ouvert en centre-ville. Une animation synonyme de détente et de franche rigolade dont vous profiterez en famille ou entre amis. La magie de Noël gagne aussi les associations locales et le Centre communal d'action sociale : colis, spectacle, repas, soirée dansante, visite. Tout pour choyer petits et grands !

**26 | REPORTAGE**

Orlyval entrera dans sa 25<sup>e</sup> année de fonctionnement en 2016. Construit à l'époque pour offrir une desserte plus rapide vers l'aéroport d'Orly, ce train sans conducteur transporte en moyenne trois millions de voyageurs par an depuis Antony. *Vivre à Antony* vous fait découvrir ses coulisses.

**30 | PORTRAIT**

**Jean-Paul Meyer** s'est lancé cet automne à l'assaut du redoutable ultra-trail *La Diagonale des fous* sur l'île de la

Réunion. C'est pourtant presque par accident que cet Antonien s'est découvert une passion pour la course de fond. Coup de projecteur sur un sportif pas vraiment comme les autres. Une belle leçon de vie !

**33 | PÊLE-MÊLE**

Quelques informations de dernière minute à garder à l'esprit : gare aux faux démarcheurs, fermeture de l'Hôtel de Ville, la vaccination contre la grippe, café des aidants, etc.

**35 | VOUS, LES ANTONIENS**

Avec *Ce coquin de Félix*, **Mickaël Auffray** signe son premier recueil de nouvelles. Découvrez aussi les performances du **Poneyland d'Antony** qui totalise huit médailles dont trois en or lors du dernier *GENERALI Open de France*.

**36 | TRIBUNES**

Les tribunes d'expression politique.

**39 | PRATIQUE**

Pharmacies de garde, naissances, mariages et décès, menus des cantines (dont celui de Noël !).

**44 | HISTOIRE**

**Les archives communales** sont la mémoire vivante de la ville. Riche de plusieurs dizaines de milliers de documents de toutes sortes, soigneusement classés sur 2,3 km de mètres linéaires, ce service public est à (re)découvrir.

**46 | LA PHOTO DU MOIS**

Quartier des Rabats. Jocelyne Capuano garde toujours son appareil photo à portée de main. Son cliché montre un ciel tacheté de nuages, qui inonde de lumière le quartier des Rabats. Chaque mois, *Vivre à Antony* publie la photo d'un Antonien. Pourquoi pas la vôtre ?

## Place au Jazz

**1** Le coup d'envoi du festival a été donné le mardi 17 novembre à l'espace Vasarely, avec sur scène une des formations du groupe Antony jazz. Une jam-session où saxophonistes, contrebassistes, batteurs et guitaristes ont partagé leur amour de la musique et leur sens aigu de l'improvisation.

## Commémoration du 11 Novembre

**2** Il y avait foule dans les rues d'Antony, comme ici rue Auguste Mounié, pour la célébration du 97<sup>e</sup> anniversaire de l'armistice du 11 novembre 1918. En présence de nombreux élus et de représentants d'associations d'anciens combattants, le cortège s'est rendu jusqu'à la place de l'Hôtel de Ville pour un dépôt de gerbes, un temps de recueillement et la lecture de messages officiels. Sur la photo rue Auguste Mounié de gauche à droite : Véronique Bergerol, maire adjointe chargée des seniors et des anciens combattants, Jean-Yves Sénant, maire d'Antony, Jean-Paul Dova, président du comité d'entente des associations patriotiques d'anciens combattants et victimes de guerre d'Antony, et Patrick Devedjian, député et président du Conseil départemental des Hauts-de-Seine.

## Minute de silence en hommage aux victimes des attentats

**3** Suite à la vague d'attentats qui a eu lieu à Paris le vendredi 13 novembre, une minute de silence a été observée sur le parvis de l'Hôtel de Ville, le lundi 16 novembre à 12 h. Le personnel communal ainsi qu'un grand nombre d'habitants ont participé à ce moment de recueillement.

## Les femmes pendant la guerre

**4** Jusqu'au 3 janvier, la Maison des arts présente son exposition « Guerre 1914-1918 : le travail des femmes ». Le mardi 10 novembre, un vernissage a eu lieu pour que le public puisse découvrir en avant-première cette page de l'histoire de France.

## Banquet de la fraternité

**5** Deux acteurs de l'économie sociale et solidaire, Habitat et Humanisme et La Table de Cana, ont fêté sous la forme d'un banquet les 30 ans de leur création au centre André Malraux, le 8 novembre. Habitat et Humanisme permet à des familles et à des personnes seules d'accéder à un logement à faible loyer. La Table de Cana, créée à Antony en 1985, est une entreprise d'insertion. Au cours de cette fête qui a réuni 450 personnes, Jean-Yves Sénant, maire d'Antony, et Louis Gallois, président de la FNARS, ont souligné l'importance du mot fraternité dans le monde actuel.

# RETOUR EN IMAGES



1



1





2



3



4



5

# RETOUR EN IMAGES

## Battle chorégraphique

**1** C'est une première à Antony. Samedi 31 octobre, l'association Ligne 2 Mire a organisé un concours de danse hip-hop sur le thème d'Halloween. De jeunes danseurs de la région parisienne, de Nantes mais aussi d'Angleterre, de Suisse et d'Italie se sont retrouvés pour des joutes artistiques et acrobatiques à l'espace Vasarely. Rivalisant d'imagination dans leur chorégraphie et dans leur déguisement, chaque groupe disposait de trois à cinq minutes pour convaincre le jury. Et après l'effort, le réconfort : en guise de récompense, les meilleurs participants ont reçu une montagne de bonbons.

## De retour de Verdun

**2** En octobre, deux classes de 3<sup>e</sup> du collège Descartes ont effectué un circuit de Verdun à Péronne pour s'imprégner des réalités de la Grande Guerre. Ils ont pu effectuer ce voyage grâce à deux associations qui leur ont remis chacune un chèque de 1 500 € : le Souvenir français et la fédération nationale André Maginot subventionnent les déplacements de scolaires sur des lieux de mémoire en participant au remboursement d'une partie de leurs frais de transport. Chaque année, ce sont près de 15 000 élèves de la primaire jusqu'au lycée qui profitent de ce coup de pouce. En bas : photo de leur séjour à Verdun. En haut de page : remise de chèque en présence de Jean Balazuc, ancien administrateur de la fédération nationale André Maginot.

## Visite du parc France Miniature

**3** Jeudi 24 septembre, vingt personnes en situation de handicap et quatre accompagnateurs du Centre communal d'action sociale (CCAS) ont visité le parc France Miniature à Élancourt. Une sortie ludique et culturelle pour découvrir les plus beaux sites et monuments de notre patrimoine : des villages, des ports, des cathédrales reproduits en miniature à l'échelle 1/30 sur un espace de cinq hectares aménagé en forme de carte de France.

## Exposition sur les arbres remarquables

**4** Le tour de France des arbres remarquables. Tél était le thème de l'exposition de photos de Georges Feterman à l'espace Vasarely, du 15 octobre au 29 novembre. Parmi les 50 clichés exposés, certains ont été réalisés à Antony. Le photographe Georges Feterman sort également un ouvrage, *Arbres et patrimoine de France*, aux éditions Muséo.

## « Un bébé, un livre »

**5** Du 16 au 21 novembre, des orthophonistes ont rencontré des parents de nouveau-nés à l'hôpital privé d'Antony. Elles leur ont offert un livre pour tout-petits accompagné d'un document récapitulant les grandes étapes du développement du langage, en complément du carnet de santé de l'enfant. Cette action de prévention est organisée dans toute la France par la Fédération nationale des orthophonistes.



1

3





2



4



5



*Ligne Blanche*  
 Décoration - Linge de maison  
 Luminaires - Meubles  
 Art de la table - Cadeaux naissance  
 Confection de rideaux sur mesure

Ouvert du mardi au samedi  
 de 10h00 à 12h30 et de 14h30 à 19h00

**Ouvert les dimanches 6, 13 et 20 Décembre**

78, av. de la Div. Leclerc - Antony ☎ 01 46 74 07 43

**ENTREPRISE GÉNÉRALE DE PEINTURE**

**Antony Moquette Décors**  
 antony.moquette.decor@wanadoo.fr

**MAGASIN • BRICOLAGE  
 DROGUERIE • PEINTURE  
 PAPIER PEINT**

**1, Avenue A. BRIAND 92160 ANTONY** **Tél. : 01 46 66 64 00**  
**Fax : 01 46 66 02 36**

**AU SAC CHIC**



CERRUTI 1881  
 DELSEY  
 LANCEL  
 Rossi  
 LANCASTER

LE TANNEUR  
 TEXIER  
 Mac Douglas  
 Samsonite  
 EASTPAK

**MAROQUINERIE  
 VOYAGE - GANTS  
 PARAPLUIES**

1 avenue Aristide Briand  
 92160 ANTONY  
 Tél. : 01 46 68 04 23

**POINT FORT FICHET**  
 Vous êtes sûrs de nous.

**B.L.R. PROTECTION**

- Blocs-portes
- Portes blindées
- Coffres-forts
- Fermetures
- Alarmes
- Interphones
- Automatismes
- Fenêtres PVC

Devis gratuits  
 Dépannage serrurerie  
 Toutes marques

**141 av. du Général Leclerc 92340 Bourg-la-Reine**  
**01 47 02 20 20 • www.blr-protection.fr**

**AU FIL DES SENS**

Réouven Shwartz,  
 maître artisan glacier chocolatier  
 vous invite à partager avec lui,  
 sa passion du chocolat



**3 Avenue de la Division Leclerc  
 92160 Antony**

Du Mardi au Samedi 9h30-12h30/15h30-19h30  
 et le Dimanche de 10h-13h.

☎ 01.42.37.00.98

**ENTREPRISE LOREL** À VOTRE SERVICE DEPUIS 1980

GROHE  
 FRISQUET  
 RGE  
 ECO artisan

plomberie chauffage électricité dépannage

**FACILITÉS DE PAIEMENT 3 FOIS SANS FRAIS**

**CRÉATION • RÉNOVATION • INSTALLATION  
 SALLE DE BAINS, DOUCHE, WC, CUISINE  
 CHAUFFAGE • EAU CHAUDE  
 PLOMBERIE SANITAIRE  
 POSE DE FAÏENCE MURALE**

Vente, Installation, Mise en service  
 Maintenance par Contrat d'Entretien Annuel  
 Suite à la 1<sup>ère</sup> année d'assistance gratuite et  
 mise en service 1<sup>er</sup> contrat pour les 12 mois suivants gratuit

**POSE DE DÉTECTEUR DE FUMÉE NORMALISÉ**  
 L'installation de détecteur de fumée est obligatoire à compter du 8 mars 2015

**Certifié Pro Gaz Naturel P.G & P.M.G**

**Horaires d'ouverture (Fermé en Août)**  
 Du lundi au vendredi de 8h à 17h  
 Le samedi en dépannage de 8h à 16h

**01 46 68 77 98**  
**06 72 74 32 35**

marcellin.lorel@gmail.com  
 www.entreprise-lorel.fr

**5, RUE PIERRE VERMEIR - 92160 ANTONY**

# RECUEILLEMENT

En hommage aux victimes des attentats commis à Paris le vendredi 13 novembre, un moment de recueillement a été observé dans nos villes jumelles. Voici quelques images qui témoignent de leur solidarité.



**ISRAËL**  
Photo de la mairie de Tel Aviv aux couleurs du drapeau français. C'est en ce lieu que le plus grand rassemblement s'est déroulé, avec de nombreux représentants de la ville de Sdérot



**ANGLETERRE**  
Le maire de Lewisham signe un livre de condoléances, qui sera remis à l'ambassade de France.



**ÉTATS-UNIS**  
Une délégation de Lexington s'est rendue à Boston où étaient réunis des centaines d'Américains.



**ALLEMAGNE**  
Le lendemain des attentats a eu lieu un grand concert de la Chorale d'Antony à Reinickendorf pour un monde meilleur d'amour et de paix.

**ARMÉNIE**  
Le président de la république d'Arménie Serge Sargsian se recueille place de France à Erevan. Une délégation de Davtashen était sur place. Tous ont entonné la Marseillaise en signe de soutien vis-à-vis du peuple français.



**ITALIE**  
Le maire de Collegno, entouré d'agents communaux, devant la mairie.



**RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**  
Des bougies étaient déposées devant des lieux symboliques à Olomouc.

**GRÈCE**  
Le maire de Pangeon-Eleftheroupolis, Philippos Anastasiadis, a adressé un courrier de soutien au maire d'Antony, Jean-Yves Sénant, ainsi qu'à tous les Antoniens pour dire son émotion et rappeler les liens fraternels qui nous unissent.

## ÉLECTIONS RÉGIONALES

# Aux urnes, citoyens !

Les élections régionales auront lieu les dimanches 6 et 13 décembre 2015 (bureaux ouverts de 8 h à 20 h) et permettront d'élire les conseillers régionaux de métropole et d'outre-mer pour un mandat de six ans. Pour mémoire, le gouvernement a réduit le nombre de régions françaises de 22 à 13.

## Quel est le mode de scrutin ?

Il s'agit d'un scrutin proportionnel à deux tours, c'est-à-dire que, si au 1<sup>er</sup> tour une liste obtient la majorité absolue des suffrages exprimés, le vote est clos. En revanche, si aucune liste n'obtient la majorité absolue au 1<sup>er</sup> tour, un 2<sup>d</sup> tour est organisé. Seules les listes ayant obtenu au moins 10 % des suffrages exprimés peuvent se maintenir. La liste qui arrive en tête de l'élection bénéficiera de 25 % du nombre de sièges à pourvoir au sein de l'assemblée. Les 75 % des sièges restants seront répartis à la proportionnelle entre les listes participantes ayant obtenu au moins 5 % des suffrages exprimés.

## Quel est le rôle des régions ?

Elles sont compétentes dans cinq domaines : le développement économique, l'aménagement du territoire, l'éducation et la formation professionnelle, les transports en commun et la gestion des fonds européens. La culture, les sports, le tourisme, l'éducation populaire et les langues régionales relèveront à la fois des régions et des départements.

## Comment voter par procuration ?

Si vous ne pouvez pas vous déplacer dans votre bureau de vote le jour du scrutin, vous pouvez donner procuration à un autre électeur inscrit sur la liste électorale d'Antony pour voter à votre place. Pour cela, vous devez vous rendre, muni d'une pièce



d'identité, au tribunal d'instance (place Auguste Mounié – 01 55 59 01 00) ou au commissariat de police (50, avenue Gallieni – 01 55 59 06 00). Le formulaire de demande de vote par procuration est téléchargeable sur [service-public.fr](http://service-public.fr). Sachez que la procuration doit être enregistrée par les services de la Ville avant le jour du scrutin. Ne tardez pas ! ○

## INFOS+

### Hôtel de Ville

Tél. 01 40 96 71 00

Emplacement des bureaux de vote, nouvelle carte des régions et résultats des élections (en soirée) : [ville-antony.fr/elections](http://ville-antony.fr/elections)

## E-démocratie !

Suivez le conseil municipal du 3 décembre en direct sur Internet ([ville-antony.fr/video-cm](http://ville-antony.fr/video-cm)). À l'ordre du jour notamment : création de la ZAC Jean Zay, désignation des représentants de la commune à Paris Métropole et au Conseil local de territoire, création d'un conseil local de santé, etc.



## RENCONTREZ VOS ÉLUS

### MAJORITÉ

**Jean-Yves Sénant, maire**, reçoit à l'Hôtel de Ville sur rendez-vous au 01 40 96 72 97 / 71 01. [Jean-Yves.senant@ville-antony.fr](mailto:Jean-Yves.senant@ville-antony.fr).

**Les élus reçoivent sur RDV au 01 40 96 71 65 / 73 30.**

**Maires adjoints :** Jean-Yves Le Bourhis, éducation ; Véronique Bergerol, Seniors et Anciens Combattants ; Pierre Médan, finances ; Isabelle Rolland, culture, affaires civiles et administratives ; Pascal Colin, pôle social ; Armelle Cottenceau, environnement, dvpt durable et affaires funéraires ; Philippe Serin, ressources humaines et élections ; Sophie Sansy, sécurité et prévention ; Philippe Martin, urbanisme ; Stéphanie Schlienger, enfance et famille ; Jacques Legrand, logement ; Perrine Precetti, mobilité urbaine ; Étienne Charrieau, aménagement urbain ; Fatma Betouati, dvpt économique et emploi.

**Conseillers municipaux délégués :** Anny Léon, vie associative et bénévolat ; Jean-Pierre Limborg, nouvelles technologies et e-démocratie ; Rosa Macieira-Dumoulin, animations Seniors et affaires européennes ; Fabien Hubert, commerce, artisanat et jumelages ; Corinne Pham-Pingal, transports ; Saïd Ait-Ouaraz, politique de la ville et cohésion sociale ; Anne Fauret, activités périscolaires et relations avec les établis. d'enseignement secondaire ; Cyril Adda, budget ; Wissam Nehmé, sécurité routière et prévention des risques ; Colette Covi-Houemavo, précarité et intégration ; Ioannis Vouldoukis, hygiène, santé et sciences ; Maryse Lemmet, réseaux et maîtrise de l'énergie ; Christian Ollivry, solidarité et insertion ; Françoise Quinzin, écoles ; Michel Fouquet, travaux ; Isabelle Lajeunie, relations avec les entreprises ; François Goulette, projets de dvpt économique ; Christel Berthier, animations et événementiel ; Gilles Le Lamer, sport ; Fatima Messaoudi, dvpt du lien social et du bien vivre ensemble ; Paul Duriez, circulation et stationnement ; Valérie Benoit, personnes en situation de handicap ; Stéphane Celestin, gestion ; Claire Genest, management des services publics ; David Passeron, jeunesse et promo. de l'économie sociale et solidaire ; Claudine Lesieur, circulations douces.

### OPPOSITION

**ANTONY AVEC VOUS** (Parti socialiste, EELV, Citoyens à Antony, PRG), Annie-Laure Hagel 06 83 82 65 81, Jean-Marc Feuillade 06 78 03 35 37, Marité Charrier 06 08 25 08 97, Pierre Rufat 01 46 74 58 57.

**ANTONY À GAUCHE** (Parti Communiste Français, Parti de Gauche), Isabelle Delpech 06 81 48 38 82.

**ANTONY BLEU MARINE** (Front National), François Meunier 06 60 64 18 32.

**ANTONY POUR UN NOUVEL AVENIR**  
Alain Aripa 06 07 81 98 15.

### VOS CONSEILLERS GÉNÉRAUX

**Véronique Bergerol** reçoit le 1<sup>er</sup> vendredi de chaque mois de 8 h 30 à 12 h à l'Hôtel de Ville, sur RDV au 01 40 96 71 65. **Patrick Devedjian** reçoit le 1<sup>er</sup> lundi de chaque mois de 18 h à 20 h à l'Hôtel de Ville sur RDV au 01 40 63 67 72 ou 01 47 29 32 33

### VOTRE DÉPUTÉ

**Patrick Devedjian** sur RDV au 01 47 29 32 33 ou 01 40 63 67 72. [pdevedjian@assemblee-nationale.fr](mailto:pdevedjian@assemblee-nationale.fr).

## JEUNESSE

# Les jeunes ont la parole

Afin de répondre du mieux possible aux attentes des 11-25 ans et d'imaginer de nouvelles actions pour les années à venir, la Ville a organisé cet été une enquête auprès des jeunes. Trois cents d'entre eux y ont répondu.

Les jeunes ne manquent pas d'idées et ils le prouvent. La Ville les a consultés pour mettre en place des actions pertinentes par rapport à leurs centres d'intérêt. Cette enquête s'est déroulée en plusieurs étapes. Des ateliers ont d'abord été organisés au 11 Espace Jeunes avec le Conseil des jeunes citoyens (CJC) pour favoriser les échanges et faire émerger des idées. Celles-ci ont été regroupées en six thématiques : s'informer, expérimenter, s'engager, s'exprimer, se détendre, s'insérer. Organiser des rencontres métiers avec des professionnels, des soirées de l'humanitaire, développer la formation aux premiers secours, créer des ateliers pour améliorer son niveau en langues étrangères... Une trentaine de propositions ont été sélectionnées.

## Un sondage en ligne pour connaître les attentes des jeunes

Ces suggestions donnent un aperçu du dynamisme des Antoniens et de leur volonté de s'ouvrir aux autres. Un sondage en ligne a ensuite été orga-



nisé auquel 300 jeunes ont répondu. Plus de la moitié d'entre eux en a eu connaissance grâce aux réseaux sociaux. À l'initiative des membres du Conseil des jeunes citoyens, un champ libre a été ajouté au questionnaire invitant les 11-25 ans à s'exprimer sans retenue. D'autres propositions ont complété une liste d'actions déjà bien fournie : développer le « 11 » dans d'autres quartiers, accentuer l'aide à la recherche de stages, développer les échanges avec les villes jumelles, etc. Réalisée avec et pour les jeunes, cette enquête est une formidable base de travail pour la Ville, qui peut mieux définir ses programmes d'animations. ○

EN BREF

## Formation BAFA

Le 11 Espace Jeunes organise une session de formation au BAFA pendant les vacances d'hiver. Pour vous préinscrire, il faut avoir la carte du « 11 », déposer un CV et une lettre de motivation au plus tard, le vendredi 18 décembre. Une réunion d'information obligatoire aura lieu le samedi 16 janvier à 16 h au « 11 ». Espace Jeunes, 11 boulevard Pierre Brossolette. Tél. 01 40 96 73 77.

## Profitez de la carte du 11



Réservée aux Antoniens et aux élèves scolarisés sur la ville, cette carte gratuite donne droit à des tarifs préférentiels dans certains équipements municipaux. Elle offre des réductions dans les médiathèques, au château Sarran et chez des commerçants partenaires (restaurants, prêt-à-porter, etc.). Avec elle, la séance de cinéma au Sélect ne coûte que 4 €. Pour l'obtenir, il suffit de présenter sa carte d'identité et un justificatif de domicile. « Je connais plusieurs jeunes de mon âge qui la possèdent, souligne Mathilde Ceccotti, 11 ans. J'avais envie d'en profiter ! Au "11", il y a aussi des stages (théâtre, montage vidéo...) pour collégiens et lycéens qui m'intéressent. » Tél. 01 40 96 73 77.

## Cyberviolence : débat

Les ados sont ultraconnectés, avec tous les risques que cela comporte. Pour les mettre en garde et les faire réfléchir, l'association E-enfance organise un atelier jeux et débat « Avoir la Net attitude » au 11 Espace Jeunes, le samedi 5 décembre à 14 h. Réservé aux jeunes à partir de 11 ans. Inscription à la médiathèque Arthur Rimbaud, 2 place des Baconnets, ou au 11 Espace Jeunes. Tél. 01 40 96 68 38

## Séjours d'hiver

Envie de respirer l'air de Bretagne ou de dévaler les pentes enneigées de Haute-Savoie ? La brochure des séjours d'hiver 2016 est disponible dans toutes les écoles et les lieux publics de la ville. Ces séjours sont réservés aux enfants et aux jeunes de 4 à moins de 18 ans. Formulaire d'inscription sur [ville-antony.fr/sejours-vacances](http://ville-antony.fr/sejours-vacances). Tél. 01 40 96 71 43 (71 83 ou 73 49).



## « Les jeunes doivent aller voter »

À 18 ans, Freddy Korsaga, étudiant en comptabilité et gestion à Paris, votera pour la première fois en décembre. Membre du Conseil des jeunes citoyens d'Antony et du Comité jeunes de l'Association nationale des Conseils d'enfants et de jeunes, il a été invité au « Petit Journal » de Canal + pour parler des prochaines élections : « Pour voter en connaissance de cause, il faut être curieux et aller au-devant de l'information. L'entretien des lycées, des transports en commun, la mise en place d'activités culturelles... Ces domaines sont gérés par la région. Les jeunes sont concernés et doivent voter. »





## Au Gourmet d'Antony

Traiteur - Cuisine  
Charcuterie Fine

12 rue Auguste Mounié  
☎ 01 46 74 02 02

## TAPISSIER DÉCORATEUR HENRI CHOU

Réalisation  
de sièges,  
canapés  
Confection  
de rideaux  
et voilages



Tringles  
à rideaux  
Cannage  
Paillage

26 rue de Saclay - 92290 CHÂTENAY-MALABRY  
☎ 01 46 61 06 65 - ☎ 06 11 77 39 33  
<http://tapisserieur-decorateur-chou.com>



## Arnaud ROLLET Tapissier-Décorateur

Restauration de sièges  
Fabrication de rideaux,  
voilages, tenture murale

Horaires atelier :  
9h30-12h30 - 14h-19h

Village artisanal 33, rue de la Bièvre à Bourg-la-Reine  
☎ 01 46 66 18 50 - [arolletdecorat@sfr.fr](mailto:arolletdecorat@sfr.fr)

## ANTONY Fenêtres - Ets LAMICHE

PRIX FABRICANT TOUTE L'ANNÉE, PAS D'INTERMÉDIAIRE

FABRICANT PVC - ALU  
depuis 25 ans

Le changement, c'est maintenant !  
Crédit d'impôt rénovation -30%

VÉRANDAS - FENÊTRES - VOILETS - PORTES

2 av du Président Kennedy - ANTONY  
☎ 01 46 66 01 58 ■ [www.antony-fenêtres.fr](http://www.antony-fenêtres.fr)

LES MODES CHANGENT

LE STYLE RESTE

NOUVELLE  
**500**  
TOUJOURS  
PLUS ORIGINALE

À PARTIR DE 159 €/MOIS SANS APPORT\*  
GARANTIE ET ENTRETIEN INCLUS PENDANT 4 ANS

FABRICANT  
D'OPTIMISME

LLD 49 mois et 40000km. (1) Exemple pour une Nouvelle Fiat 500 Pop 1.2 69 ch au tarif constructeur du 10/07/2015 en Location Longue Durée sur 49 mois et 40000 km maximum, soit 49 loyers mensuels de 159 € TTC incluant les prestations entretien, garantie et assistance. Offre non cumulable réservée aux particuliers, valable jusqu'au 31/12/2015 dans le réseau Fiat participant. Sous réserve d'acceptation de votre dossier par FAL Fleet Services, SAS au capital de 1 000 000 € - 6 rue Nicolas Copernic ZA Trappes-Élancourt 78190 Trappes - RCS Versailles 413 360 181. Courtier en assurance enregistré à l'Orias sous le n° 08045147. Modèle présenté : Nouvelle Fiat 500 Lounge 1.2 69 ch avec option peinture métallisée (225 € TTC/mois). CONSOMMATION CYCLE MIXTE (L/100KM) : 3,8 à 4,9 ET ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub> (G/KM) : 88 à 115.

[www.fiat.fr](http://www.fiat.fr)

## + BIO C BON

## Le temps de l'alimentation bio



Avec 5 000 références réparties sur deux niveaux, les amateurs de produits bio ne repartiront pas les mains vides. Mi-octobre, un vaste supermarché *Bio c Bon* a ouvert ses portes avenue Aristide Briand. L'espace bien-être au sous-sol comprend un large choix de thés, tisanes, sucreries, confitures, gâteaux et produits ménagers. À l'étage près de l'entrée, on découvre un rayon fruits et légumes, un

rayon vrac où l'on peut se servir seul (noix de cajou, amandes au chocolat, gingembre confit...) et un espace traiteur, avec charcuterie et fromages à la coupe. L'enseigne propose une carte de fidélité, qui offre 10 € de réduction en caisse pour 300 € d'achats. Ceux qui la possèdent peuvent demander un rendez-vous avec un naturopathe pour se faire conseiller sur leur hygiène de vie et leur alimentation. Une zone d'échange de presse est aussi accessible. Vous en avez assez de jeter vos vieux magazines ? Déposez-les dans cet espace et vous ferez certainement le bonheur d'un de vos voisins de quartier. ○

## INFOS+

64-66 avenue Aristide Briand  
Lundi-samedi, 10 h-20 h  
Dimanche, 10 h-13 h  
01 46 11 89 72

## + ROBI'S &amp; CO

## Un concept inédit

Voilà une enseigne qui ne ressemble à aucune autre. Déjà propriétaire de la chocolaterie *Au fil des sens* à Antony, le maître artisan Reouven Schwartz a ouvert son second commerce *Robi's & Co* en centre-ville. Cafés (six origines différentes et deux crus exceptionnels), chocolats, thés, frappés fruits, glaces, sorbets, pâtisseries anglo-américaines (muffins, brownies, cheesecakes)... L'endroit, ouvert tous les jours de la semaine, n'a rien à voir avec un salon de thé classique. « *J'ai créé un lieu nouveau et convivial, un coffee shop à mi-chemin entre la tradition américaine et française*, précise-t-il. *Pour offrir à nos clients des produits de qualité, nous fabriquons tout*



*sur place dans des laboratoires. J'emploie pour cela une vingtaine de personnes.* » À tester sans modération ! ○

## INFOS+

29 bis rue Auguste Mounié  
Ouvert 7j/7, 7 h-20 h  
09 50 12 32 24 - robisandco.fr

## + LES 400 COUPS

Chambre d'enfant :  
des idées de déco

Diplômée d'une école de commerce et avec des parents eux-mêmes commerçants, Sabrina Youkana a toujours eu envie de se mettre à son compte. Mais ce n'est qu'après la naissance de son fils qu'elle s'est vraiment décidée. Mi-novembre, elle a ouvert sa boutique *Les 400 coups* proche du centre-ville. Ici, parents et grands-parents trouveront tout ce dont ils ont besoin pour décorer la chambre de leurs enfants ou simplement leur faire plaisir : coussins, boîtes, cadres, peluches, bijoux fantaisie, petites voitures, stickers décoratifs, mobiles, luminaires, etc. « *Je propose des objets originaux et rétro, le plus souvent en bois et peints à l'eau pour des raisons écologiques*, précise-t-elle. *Le fait de m'être installée à Antony n'est pas innocent, car je viens souvent y faire du shopping. C'est une ville vivante avec un commerce local très bien développé.* » ○

## INFOS+

8 rue Jean Moulin  
Mardi-samedi, 10 h à 19 h  
Dimanche, 10 h à 13 h  
facebook.com/les400coupsantony

ILS  
S'INSTALLENT  
À ANTONY

## + Coaching sportif

Éloïse Menidrey anime des séances sportives sur mesure pour des personnes seules, en duo ou en petits groupes de six participants au maximum. Elle a développé un concept d'entraînement, *Ze GYM*, qui reprend trois disciplines complémentaires :

le stretching, la course à pied et le renforcement musculaire. Éloïse Menidrey intervient à domicile ou en extérieur, avec pour priorité d'allier performance, santé et plaisir. Tél. 06 81 50 83 82. zegym.fr.

## + Peintre décorateur

Création de décorations intérieures sur murs, boiseries ou mobiliers, toiles peintes, trompe-l'œil, restauration de monuments historiques, conservation et nettoyage de peintures et de décors muraux, etc. Installé depuis octobre à Antony, Edgar Marcos propose ses services de peintre décorateur aux particuliers, aux entreprises et aux collectivités. Toutes ses réalisations sont accompagnées d'une maquette en 2D. Tél. 06 89 17 85 78 ou 09 50 54 56 92. atelier-edgar-marcos.odexpo.com.

## + Ostéopathe

Diplômée d'une école agréée, Émilie Rolland a changé d'adresse. Elle exerce désormais au 33 avenue Armand Guillebaud dans un cabinet plus grand et accessible aux personnes à mobilité réduite. Disponible du lundi au samedi et certains dimanches. Intervention possible au domicile de ses patients sur demande uniquement. Tél. 07 83 41 83 13.

## + Psychologue

Brigitte Derouck, psychologue clinicienne et psychothérapeute, démarre son activité à Antony au 8 rue de la Renaissance. Pour tous publics et types de pathologies. Séance individuelle d'une heure. Travail sur les émotions, la respiration, les situations présentes. Tél. 06 29 87 32 92.

## GYMNASE LA FONTAINE

## Arrêt momentané du chantier

Les travaux du gymnase La Fontaine ont été interrompus et ne pourront reprendre qu'après avoir obtenu un agrément autorisant la pose de la toiture. Explication.



Le futur gymnase La Fontaine de 5 253 m<sup>2</sup> formera un ensemble moderne et spacieux.

Rares sont les chantiers d'envergure qui ne connaissent pas quelques aléas. C'est le cas pour la construction du gymnase La Fontaine. Même s'il ne fait aucun doute que les travaux iront bien à leur terme, ces derniers ont été interrompus au grand regret de la municipalité, des sportifs, des collégiens et des habitants du quartier. Cet arrêt est dû à la pose de la toiture, qui comporte sur sa partie supérieure un alliage spécifique en cuivre et en aluminium auquel est associée une isolation phonique et thermique. Ce type de structure ne peut se mettre en place qu'après avoir obtenu différentes validations délivrées par le Centre scientifique et technique du bâtiment (CSTB). Il appartient à l'entreprise, chargée de

l'exécution des travaux, de faire les démarches nécessaires pour avoir ces agréments. Or l'analyse préalable, qui s'avère plus complexe et plus longue que prévu, implique d'arrêter le chantier pour des raisons de sécurité et pour ne pas pénaliser les autres entreprises travaillant sur cette opération.

### Encore un peu de patience

Ce n'est qu'une fois le gros œuvre terminé qu'elles pourront aménager l'intérieur et les abords du gymnase : peinture, électricité, plantation de massifs, création d'une esplanade, d'un terrain de sport en accès libre, etc. Une reprise des travaux est envisagée au printemps 2016. Ceux-ci dureront environ un an avant la livraison de

l'équipement. Comme pour les nouveaux gymnases Éric Tabarly et Adolphe Pajeaud, le futur complexe sportif La Fontaine de 5 253 m<sup>2</sup> aura fière allure. Il comprendra un premier gymnase réservé au collège La Fontaine pour la pratique des sports collectifs (basket, volley, handball), avec également un mur de tir à l'arc et une salle multi-activités. Le second ensemble sera doté d'une salle de boxe, d'un dojo et d'un mur d'escalade de 16 m à son point le plus haut. Un projet ambitieux qui, à terme, récompensera la patience des Antoniens. ○

### INFOS+

[ville-antony.fr](http://ville-antony.fr) (rubrique « Cadre de vie »)

## EN BREF TRAVAUX

### Espaces verts

**Squares, parcs et divers sites** : bêchage et désherbage des massifs, ramassage des feuilles, plantation d'arbres, d'arbustes et de plantes vivaces, taille des arbustes. **Avenues Fenzy, Jules Ferry, des Giroflées, du 11 Novembre, Gabriel Péri, de Sceaux, Léon Blum** : élagage des arbres en rideau. **Avenue Scherrer** : éla-

gage et abattage de deux arbres malades. **Voies départementales** : replantation des arbres abattus au cours de l'été 2015.

### Dans les écoles

**École maternelle Velpeau** : remplacement des clôtures et des portillons dans la cour. **Groupe scolaire les Rabats** : pose d'une clôture avec portillons pour fer-

mer le jardin entre la maternelle et le collège. Poursuite des travaux de mise en accessibilité. **École maternelle André-Chenier** : remplacement de la clôture et du portail séparant la cour avec les propriétés mitoyennes et mise en place d'un brise-vue. **Groupe scolaire La Fontaine** : travaux d'agrandissement de l'école et construction d'un centre municipal de loisirs.

### Divers

**Résidence Renaître** : poursuite de l'opération de rénovation des appartements. **Centre-ville** : travaux préparatoires pour le confortement des carrières.





## TRANSPORT

# Autolib' passe la seconde

Pratique et écologique, accessible 7 j./7 et 24 h/24, le réseau Autolib' continue de se déployer dans Antony. Parmi les six stations de véhicules électriques en libre-service prévues d'ici à fin 2016, trois sont déjà opérationnelles. Bilan à mi-parcours.



La première station Autolib' rue Velpeau a été inaugurée le 30 mai dernier.

De plus en plus de petites voitures grises sillonnent les rues de la ville. 64 communes de la région parisienne ont opté pour ces citadines silencieuses et non polluantes. Antony ne déroge pas à la règle. Dotées de cinq emplacements chacune, les premières bornes Autolib' ont été installées durant l'été 2015, sur la place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord et rue Velpeau devant la gare. L'avenue du Général de Gaulle, qui longe le parc de Sceaux, a été équipée peu de temps après. Ce déploiement, déjà très rapide, va connaître un nouveau coup d'accélérateur. D'ici à la fin de l'année voire début 2016, une station sera mise en service rue Alexis de Tocqueville à Antonympole. Elle comprendra sept places, dont une spécifique pour les particuliers qui souhaitent recharger leur voiture électrique. Ceux-ci ne pourront le faire que s'ils ont souscrit un abonnement auprès d'Autolib'. Suivront deux autres stations : rue Raymond Aron dans le quartier de La Croix de Berny au cours du premier trimestre 2016, et une dernière à l'horizon 2017, soit rue Adolphe Pajaud ou dans le quartier Jean Zay.

## 559 locations en juillet

Si la Ville choisit l'emplacement de ces bornes, c'est en revanche le syndicat mixte Autolib' qui est chargé de l'entretien des véhicules et du mobilier urbain. Pour un usage ponctuel ou régulier, ce mode de

transport séduit un grand nombre de conducteurs : des jeunes, des touristes, des salariés, etc. Il est une bonne alternative à l'utilisation de sa voiture personnelle. La preuve, depuis leur mise en route, les stations antoniennes ont enregistré 54 utilisations à la journée mais aussi 84 abonnements annuels. Juillet fut le mois le plus chargé, avec 559 locations. Autolib' privilégie un mode de fonctionnement souple. L'automobiliste peut réserver à distance sa Bluecar ainsi que sa place de stationnement dans la station Autolib' de son choix. Si à votre tour vous envisagez de profiter de ce service, pensez à vous abonner. Cette démarche peut être réalisée en ligne. ○

## INFOS+

### • Informations et abonnements

○ 800 94 2000 (n° vert) autolib.eu

• Place des Anciens Combattants, rue Velpeau : 10 places  
Avenue du Général de Gaulle : 6 places  
Rues Alexis de Tocqueville, Raymond Aron et Adolphe Pajaud (ou quartier Jean Zay) : 21 places, dont trois en recharge libre

• Abonnements : 10 €/semaine (+ 7 € par demi-heure d'utilisation), 25 €/mois (+ 6,50 € par demi-heure), 120 €/an (+ 5,50 € par demi-heure), 1 jour (9 € par demi-heure)

## Stationnement : quelques changements

Une tarification au quart d'heure se met en place ce mois-ci dans le parking Indigo sous le marché d'Antony. Non seulement les vingt premières minutes deviennent gratuites mais le prix payé par le client est plus en rapport avec le temps réellement passé à occuper sa place de stationnement. Autre nouvelle, ce parking est équipé d'un « dispositif de guidage à la place » permettant au conducteur de savoir en temps réel le nombre de places disponibles et où elles se trouvent. Un dernier changement concerne l'utilisation des horodateurs en centre-ville, entre la rue Auguste Mounié, l'avenue Gabriel Péri et la RD 920. Pour les utiliser, l'automobiliste devra saisir son numéro d'immatriculation sur l'appareil. Pourquoi cette mesure ? Parce que certaines personnes renouvelaient indûment leur ticket pour bénéficier plusieurs fois des vingt premières minutes gratuites. Ce système les en empêche et garantira une meilleure rotation des véhicules en stationnement.



**Aranis Cuisine**  
 Accessoires de cuisine  
 Cadeaux

22, rue Auguste Mounié - 92160 Antony  
 ☎ 01 42 37 60 93

**kornilfo**  
 Votre conseiller stores et structures

STORES  
 VOILETS  
 FENÊTRES  
 PORTES  
 PORTAILS  
 PERGOLAS

**AFMH** • Tél. : 01 49 84 21 53  
 47, bld Pasteur - FRESNES

**3P**  
**PERTINENCE PATRIMOINE**  
 Conseil Diplômé en Gestion de Patrimoine

**ASSISTANCE ADMINISTRATIVE À DOMICILE\***  
**RECONSTITUTION DE CARRIÈRE RETRAITÉ\***  
*\*bénéficiez de 50% de réduction d'impôts sur le revenu*

*Compétence • Conseil • Indépendance*

CONSTITUER, ACCROÎTRE, DIVERSIFIER,  
 TRANSMETTRE VOTRE PATRIMOINE

2, rue des Marguerites - 92160 Antony  
 Tél/Fax : 01 46 60 38 11 - [www.3pj.fr](http://www.3pj.fr)

**STRUCTURES & TOITS**

- ✓ Charpentes
- ✓ Couvertures
- ✓ Isolation
- ✓ Restauration de toitures anciennes

17 rue Henri Marrou 92290 CHATENAY-MALABRY  
 ☎ 01 55 52 10 85 - Mail : [contact@structures-toits.fr](mailto:contact@structures-toits.fr)

**Fleuriste**  
 A La Fontaine Fleurie

Maison Lissongues Vidalenc  
 depuis 1968

A La Fontaine  
 Fleurie

ANTONY

15, rue Auguste Mounié  
 Tél. 01 42 37 97 84  
 Fax 01 42 37 97 54  
[www.fontainefleurie.com](http://www.fontainefleurie.com)

**CHAUFFAGE**

Installation, dépannage  
 et entretien des chaudières  
**GAZ et FUEL** (Toutes marques)

Installation et dépannage  
 de Chauffe-eau & Chauffe-bain

**30%** de crédit d'impôts  
 sur les chaudières à condensation

**SFDC**  
 Chauffage  
 Gaz, Fioul, Bois  
 FRISQUET

01 56 45 04 35  
 169 av. de la Div. Leclerc - 92160 Antony • [www.sfdc92.com](http://www.sfdc92.com)

Nous vous offrons **10% de remise**  
 sur les contrats d'entretien  
 et le remplacement de votre chaudière  
 sur présentation de ce coupon.

Offre valable du 01/11 au 31/12/2015.

**Point Smoke** JOYETECH  
 Cigarette électronique

KANGERTECH  
 ASPIRE  
 VISION

- ✓ 1000 fois moins nocif
- ✓ 5 fois moins cher
- ✓ + de 200 saveurs

ALFALIQUID - EDENVAPE - LIQUEIDO - XBUD  
 D'LICE - ROYKIN - T-JUICE - HALO - SPACE JAM

**ESSAI GRATUIT DE CIGARETTE ÉLECTRONIQUE**

136 avenue Aristide Briand - Antony  
 09 52 96 29 27 - [www.point-smoke.fr](http://www.point-smoke.fr)

## DÉVELOPPEMENT DURABLE

# Antony se met au vert !

À l'heure de la COP 21, les questions environnementales sont plus que jamais au cœur de l'actualité. En matière d'espaces verts ou encore dans le secteur du bâtiment, la Ville joue depuis longtemps la carte du développement durable. Quelques exemples.

## Espaces verts : priorité au fleurissement durable

Au lieu d'avoir systématiquement recours à des plantes saisonnières pour embellir les espaces publics, la Ville privilégie les plantes vivaces car celles-ci fleurissent durant plusieurs années et sont moins gourmandes en eau et en engrais. Lorsque les jardiniers utilisent des plantes de saison, notamment sur les ronds-points et aux abords des bâtiments communaux, ils installent en même temps du paillage, qui maintient l'humidité du sol. Ces paillages au pied des massifs de fleurs, de vivaces ou d'arbustes permettent en outre de limiter la pousse d'herbes spontanées. La Ville n'utilise d'ailleurs plus aucun produit phytosanitaire pour le désherbage, car ils sont néfastes pour notre environnement. Par endroits, en bord de route ou sur les trottoirs, une végétation sauvage est apparue. En laissant la nature reprendre ses droits, ces espaces, qui constituent un refuge pour de nombreux insectes, sont utiles à la biodiversité. Enfin, depuis quelques années, la Ville fait appel à la lutte biologique. Par exemple, pour lutter contre le tigre du platane, on utilise d'autres insectes, des chrysopes et des nématodes.



La Ville laisse la nature reprendre ses droits par endroits car cela favorise la biodiversité.



La Ville a recours à la géothermie au cinéma Le Sélect en récupérant la chaleur du sous-sol.

## Favoriser le tri

Des containers à vêtements vont être installés dans huit écoles maternelles et élémentaires de la Ville ainsi qu'au Centre technique municipal (CTM). Pour inciter les habitants à trier, la communauté d'agglomération leur fournit gratuitement quatre poubelles : ordures ménagères, verre, déchets recyclables et végétaux. Si votre bac de col-



lecte est fissuré, son couvercle cassé ou que les roues se décrochent, elle s'engage à vous le remplacer et peut même en livrer un neuf à votre domicile. Vous pouvez faire votre demande par téléphone au 01 56 32 31 71 (du lundi au vendredi, de 9 h à 18 h).

## Construction de bâtiments

Toutes les nouvelles constructions à Antony répondent à la norme RT 2012, qui impose des objectifs de performance énergétique en matière d'éclairage, de chaleur, etc. Dans les faits, le bâtiment doit consommer moins de 50 kWhEP/m<sup>2</sup>/an. Par ailleurs, l'espace Vasarely ou le complexe sportif Éric Tabarly sont équipés de panneaux solaires thermiques qui produisent de l'électricité. En ce qui concerne le cinéma Le Sélect (voir ci-dessus), la chaleur du sous-sol est récupérée puis diffusée dans tout l'équipement à l'aide d'une pompe à chaleur. Ce procédé porte le nom de géothermie. ○

## Bientôt une déchetterie mobile

Avec la réforme territoriale, Verrières-le-Buisson ne fera plus partie de notre territoire communautaire. Or c'est la seule ville des Hauts-de-Bièvre qui possède une déchetterie fixe. Pour pallier ce manque, Antony va installer à partir du 16 janvier une déchetterie mobile à Antonympole (NDLR : l'adresse exacte n'est pas encore connue à l'heure où nous bouclons cette édition). Cette déchetterie sera ouverte aux habitants le 3<sup>e</sup> samedi du mois de 9 h à 13 h et comprendra quatre bennes : gravats (terre, béton, briques), déchets verts, encombrants et tri compartimenté (carton, bois et métaux). En dehors de ces containers, il sera aussi possible d'y déposer des textiles, piles, déchets électroniques. Pour accéder à cette nouvelle déchetterie mobile, la présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois est nécessaire.

Prochainement  
Commandez en ligne  
et retirez en  
Magasin



LE COMPTOIR  
D'ERNEST

DIRECT PRODUCTEUR

FOIE GRAS FRAIS • CONFITS  
SAUMON FUMÉ ARTISANAL • EPICERIE FINE  
COFFRETS CADEAUX

40 rue Auguste Mounié 92160 ANTONY  
09 80 85 00 05



[www.lecomptoirdernest.fr](http://www.lecomptoirdernest.fr)

FENZY DESIGN

MOBILIER & AMÉNAGEMENTS CONTEMPORAINS

Deuxième showroom de 300 m<sup>2</sup>



Canapés,  
Lumières,  
Rangements,  
Cadeaux

Vibieffe



FOSCARINI

ALESSI

MUUTO

...

Idée cadeau,  
enceinte à partir  
de 960 Euros  
LA BOITE  
CONCEPT

FENZY KIDS

Concept store enfants de 120 m<sup>2</sup>



Lits,  
tapis,  
doudous,  
jouets,  
lampes,  
...

Nombreuses  
idées  
cadeaux !

+ Kartell  
+ fatboy

167 av. du G<sup>al</sup> Leclerc - Bourg-la-Reine

tél : 01.46.31.00.13

120 av. Aristide Briand - Antony

tél : 01.42.37.21.10

[www.fenzydesign.com](http://www.fenzydesign.com) / [contact@fenzydesign.com](mailto:contact@fenzydesign.com)



# ANTONY FÊTE NOËL

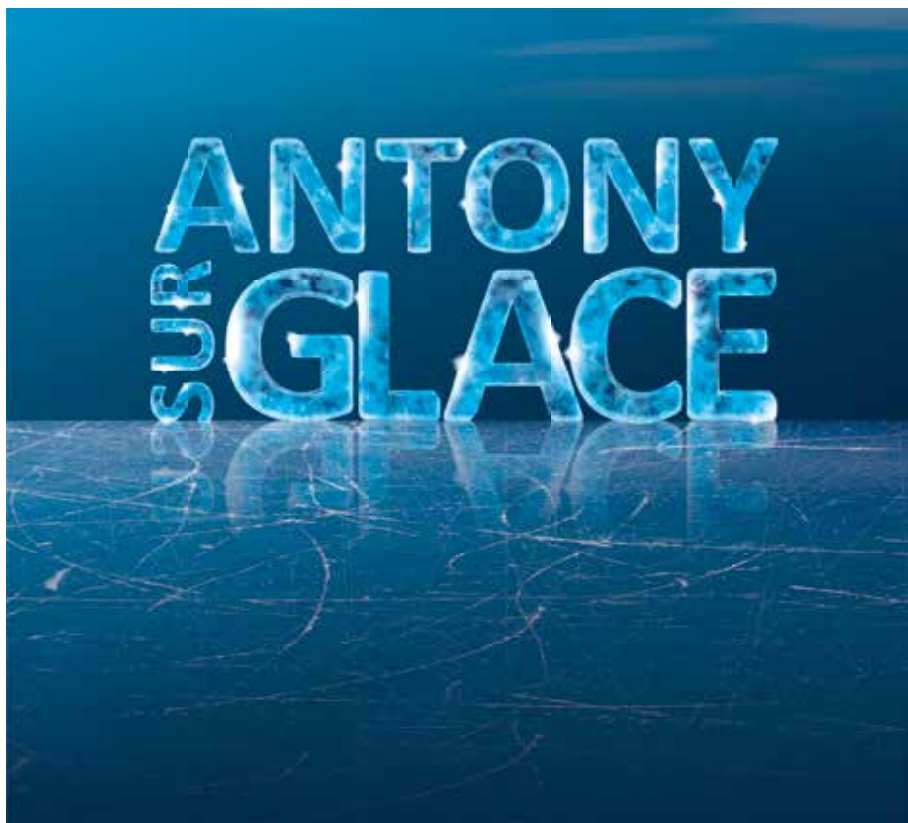
## À la Une

Noël est l'une de ces fêtes où s'entremêlent gaieté, émerveillement, plaisir d'offrir et bonnes surprises. La municipalité a choisi cette période pour mettre en place une animation inédite en centre-ville. Une grande patinoire en plein air est installée sur la place Firmin Gémier, avec à proximité cinq chalets en bois et leurs produits gourmands qui raviront vos papilles. Les commerçants, les associations locales et le Centre communal d'action sociale se mobilisent dans tous les quartiers. Au menu : dîners dansants, vin chaud, chèques-cadeaux, spectacles, balades en calèche. Dans ce dossier, le mystère du secrétariat du Père Noël vous sera aussi dévoilé mais silence, quelques oreilles indiscretes pourraient nous entendre.

# Une animation givrée !

Les amateurs de glisse vont adorer. On tombe, on rigole, on passe un bon moment avec ses amis ou en famille. La Ville invite les Antoniens, petits et grands, à chausser les patins pour les fêtes de fin d'année. À partir du 12 décembre, une patinoire à ciel ouvert est accessible en centre-ville. Profitez-en !

**V**ous rêvez de glisser sur la glace main dans la main avec votre ami(e). Vous avez envie de vous dégourdir les jambes en profitant d'un bon bol d'air pur. Vous ne savez pas comment occuper vos petits monstres qui tournent en rond dans la maison. Alors, enfillez vos gants, votre bonnet et votre doudoune et prenez la direction de la place Firmin Gémier. Sur place, vous découvrirez une grande patinoire en glace naturelle de 375 m<sup>2</sup>. Fonctionnant toute la semaine, y compris les jours fériés, du samedi 12 décembre au dimanche 3 janvier, elle est accessible aux enfants à partir de 4 ans. Pour seulement 5 €, vous pourrez vous adonner aux joies de la glisse pendant une heure et en musique. Ce tarif comprend la location des patins. C'est bien connu, le sport ouvre l'appétit ! Face à la patinoire, cinq chalets en bois vous attendent. Laissez-vous tenter par l'odeur alléchante de leurs produits gourmands : crêpes, gaufres, tartes flambées, tartines alsaciennes, marrons chauds, charcuterie, barbe à papa, vin chaud. Il y aura même une sélection de champagnes, les samedi 19 et dimanche 20 décembre.



## Une photo avec le Père Noël

Ces deux jours-là et pour le plus grand bonheur des enfants, le Père Noël en personne fera son apparition de 13 h 30 à 18 h 30. Une photo du petit dernier sur les genoux du plus célèbre des hommes à barbe blanche, c'est toujours un bon souvenir. Un stand de maquillage et une distribution de ballons

seront également proposés. Pour éviter les mauvaises chutes, il convient de rappeler quelques règles élémentaires de sécurité. Le port des gants est obligatoire, les enfants sont placés sous la responsabilité de leurs parents, les courses de vitesse sont interdites et les patineurs doivent tous tourner dans le même sens. Bonne glisse ! ○

## INFOS+

### Horaires :

Samedi 12 décembre  
au dimanche 3 janvier, 10 h à 20 h  
Veille de jours fériés, 10 h à 18 h  
Jours fériés, 14 h à 20 h

Coût : 5 € / 1 h (location de patins fournie)  
Carnet de 10 tickets : 40 €



## Coup de cœur

### Ciné pour enfants : Sametka, la chenille qui danse

Vos enfants vont être émerveillés. Le mardi 22 décembre à 10 h 30, un ciné-concert de Noël est proposé au cinéma Le Sélect. Le film *Sametka, la chenille qui danse* sera mis en musique en direct par le pianiste Cyrille Aufaure. Quant à l'histoire, en voici un résumé : « Le rideau se lève et laisse découvrir sur scène de drôles d'animaux ! Alors que le lion Boniface travaille dur au cirque et décide de prendre des vacances, la chenille concertiste Sametka va, quant à elle, découvrir la route du succès et de la gloire... » Film à partir de 3 ans. Renseignements et réservation auprès du cinéma, 10 avenue de la Division Leclerc (RD 920), ou sur [leselect.ville-antony.fr](http://leselect.ville-antony.fr).



Grâce au secrétariat du Père Noël, tous les courriers des enfants reçoivent une réponse.

# Comment écrire au Père Noël ?

*Imaginez la joie de votre enfant lorsqu'il recevra une lettre du Père Noël, spécialement écrite à son attention. Depuis 1962, le secrétariat du Père Noël répond aux courriers de milliers d'enfants. Ces derniers peuvent même lui envoyer un e-mail, car le gentil bonhomme dispose d'une connexion à Internet depuis sa maison au pôle Nord. C'est ça, la magie de Noël !*

**E**n cette période de fête, le Père Noël n'a plus une minute à lui. Entre la fabrication des jouets, les congés des lutins et la livraison à planifier, il lui est difficile de lire toutes les lettres passionnées que lui adressent les enfants du monde entier. Heureusement, il peut compter sur son secrétariat personnel pour lui prêter main forte. Chaque année depuis plus de 50 ans, La Poste ouvre son traditionnel secrétariat du Père Noël et reçoit jusqu'à 1 400 000 courriers. À Libourne, en Gironde, soixante secrétaires y répondent de façon personnalisée. En raison des délais de traitement, les enfants ont jusqu'au 20 décembre pour déposer leur missive dans la boîte aux lettres de leur choix. Que faut-il indiquer sur l'enveloppe ? Rien de plus simple, il convient de mentionner clairement le nom du célèbre destinataire et les coordonnées de l'enfant. En revanche, il n'est pas nécessaire de mettre un timbre, car la correspondance est gratuite. L'adresse officielle est : Père Noël – 33500 Libourne. Mais si vous écrivez par exemple « 1 rue des Nuages – Pôle Nord », votre carte arrivera aussi à bon port.

## Écrire un e-mail

Très pratique mais peut-être un peu moins poétique, les enfants peuvent aussi rédiger un e-mail pour faire en sorte que le Père Noël ne les oublie pas. En homme organisé, il a fait l'acquisition d'un ordinateur. Plusieurs sites Internet proposent ce type de service. À commencer par celui de La Poste : [laposte.fr/pere-noel](http://laposte.fr/pere-noel). Il faut d'abord cliquer sur l'igloo puis sur « *J'écris au Père Noël* » pour que l'enfant puisse ensuite formuler ses souhaits en ligne par le biais d'un formulaire assez simple à remplir. Mais attention, qu'il s'agisse d'une lettre postale ou d'un courriel, les enfants doivent être sages et obéir à leurs parents pour être sûrs de recevoir des cadeaux au pied du sapin. Le Père Noël a les yeux partout et sait à l'avance quels sont ceux qui méritent d'être récompensés. ◉

## INFOS+

**Secrétariat du Père Noël**  
 Courrier à envoyer à l'adresse de son choix  
 Jusqu'au 20 décembre  
[laposte.fr/pere-noel](http://laposte.fr/pere-noel)

## Où voir le Père Noël à Antony ?

La Ville et les associations de commerçants se mobilisent pour faire venir le Père Noël dans nos quartiers. Quelques réjouissances sont aussi prévues pour les parents.

### Quartier Fontaine - Michalon

Vin chaud offert et passage du Père Noël aux abords de la gare. Samedi 12 décembre à partir de 16 h 30.

### Quartier La Fontaine

Passage du Père Noël dans le centre commercial La Fontaine. Possibilité de se faire prendre en photo. Samedi 12 décembre de 10 h à 18 h.

### Marché du centre-ville

Passage du Père Noël. Marché décoré avec guirlandes de lumière. Animation musicale et distribution de papillotes.

### Commerçants du centre-ville

Les commerçants de l'association *Cœur de Ville* distribueront 500 bons donnant droit à un tour en calèche de 20 min avec le Père Noël à son bord. Vingt enfants par tour. Distribution également de bonbons. Deux ânes seront présents sur la place Firmin Gémier. Vendredi 18 et mardi 22 décembre de 14 h à 18 h 30. Mercredi 23 décembre de 10 h à 18 h 30.

### Aux abords de la patinoire

Passage du Père Noël, possibilité de se faire prendre en photo. Place Firmin Gémier. Samedi 19 et dimanche 20 décembre de 13 h 30 à 18 h 30.

### La Croix de Berny (association C2AN)

Vitrines décorées aux couleurs « rouge, or et argent ».

# Le CCAS égaye leur quotidien

Avec le Centre communal d'action sociale (CCAS), le Père Noël n'oublie personne. Les seniors ont le choix entre une sortie culturelle ou un coffret gourmand. Quant aux Antonienais qui connaissent des difficultés financières, ils pourront aller gratuitement au cinéma ou profiter d'une croisière sur la Seine. Un rayon de soleil dans leur quotidien !

## Une croisière sur la Seine Noël des enfants

Noël est l'occasion d'offrir aux enfants un moment inoubliable. Petits et grands (3 à 16 ans révolus) sont invités à embarquer pour une croisière sur la Seine, le mercredi 6 ou le samedi 9 janvier. (sous réserve de la mise en oeuvre du plan Vigipirate). Ils devraient être 250 à profiter de cette balade commentée et à voir défiler au fil de l'eau quelques-uns des plus beaux monuments parisiens. Ils repartiront en car avec des friandises. Pour s'inscrire, il faut se présenter au CCAS, entre le 7 et le 23 décembre, muni des documents suivants : avis d'imposition 2015, attestation récente de la Caf et livret de famille. Cette sortie est destinée aux foyers ayant des revenus modestes. La présence d'un parent est obligatoire. Un cadeau sera remis aux enfants lors de leur inscription.

## Des places de cinéma offertes Noël pour tous

Personne ne doit être oublié pendant les fêtes de fin d'année. C'est la devise du CCAS qui offre à chaque ménage antonien, vivant sous le seuil de pauvreté et ne bénéficiant pas du colis ou de la sortie senior, des places

de cinéma au Sélect ainsi qu'une boîte de chocolats. Si vous n'avez pas reçu de courrier avant le 18 décembre, présentez-vous au CCAS avec votre avis d'imposition 2015, une attestation récente de la Caf et votre livret de famille.

## Théâtre ou coffret gourmand Noël des seniors

Afin que cette fin d'année soit un moment de fête et d'attention pour tous, le CCAS offre aux seniors de plus de 66 ans deux cadeaux au choix. Cette année, le maire et les élus en charge des seniors, Véronique Bergerol et Rosa Macieira-Dumoulin, leur proposent d'assister à Paris, au théâtre des Nouveautés, à une comédie *Le syndrome de l'Écossais*, jouée par Thierry Lhermitte et Bernard Campan : « Bruno et Florence ont invité Sophie et Alex pour la soirée mais rien ne se passe comme prévu. La réunion de famille se transforme en une nuit folle où les secrets, les bouteilles et les non-dits volent en éclats jusqu'à amener les deux couples à formuler les projets les plus inattendus... » Un joli moment festif très attendu par les seniors. S'ils optent pour le second cadeau, ils recevront un coffret gourmand, avec champagne, foie

gras, chocolats et terrines. Cet appétissant colis est à retirer au cours de la 2<sup>e</sup> semaine de décembre à la salle Henri Lasson, à la salle du Mont-Blanc, dans les espaces Guillebaud, Pajeaud ou La Fontaine. Pour ceux qui ne peuvent pas se déplacer pour des raisons de santé, une livraison à domicile est possible.



## Nadia Hamdi



J'ai découvert ce que propose le CCAS, il y a deux ans. Nous sommes allés au cirque de Massy et avons aussi obtenu gratuitement des places de cinéma, une boîte de chocolats. Je leur suis vraiment reconnaissante, d'autant que nous avons toujours été bien accueillis. Sans cette aide, je n'en profiterai pas de la même manière. Car il faut dire qu'une sortie en famille avec quatre enfants, cela représente un budget conséquent. Pour les fêtes de fin d'année, il semble qu'une croisière aura lieu sur la Seine à bord d'un bateau-mouche. C'est une première pour mes enfants, une occasion pour eux de découvrir Paris. D'habitude, le CCAS leur offre un cadeau, comme un sac à dos par exemple.

## Raymond Vincent



Je profite de toutes les activités proposées par la municipalité depuis les années 1980. Je suis déjà allé au Lido et plusieurs fois au théâtre, à la Comédie-Française notamment. J'ai encore en mémoire un déplacement à Paris, au restaurant de la Croisière sur la Seine à bord du *Diamant II*. Ce fut une excellente journée de détente et de convivialité. Pour les fêtes de fin d'année, j'ai choisi la pièce de théâtre *Le Syndrome de l'Écossais*. C'est l'occasion de nous retrouver entre habitants. Nous avons plaisir à partager ces moments ensemble. Sur le chemin du retour, on profite aussi de Paris *by night* ! Je tiens ici à remercier le CCAS et la Ville pour tout ce qu'ils font pour nous.

## INFOS+

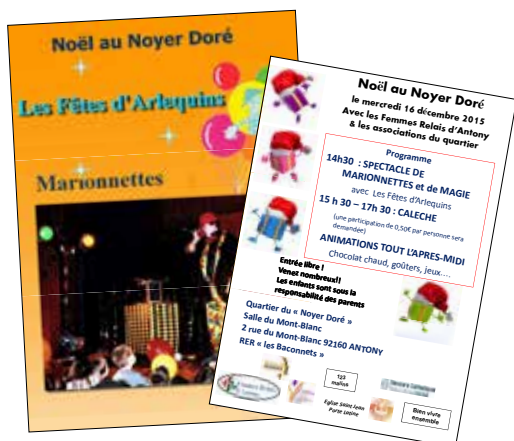
- CCAS  
81 rue Prosper Legouté  
01 40 96 71 38 (accueil)  
Noël des seniors :  
01 40 96 72 29  
Noël des enfants et Noël  
pour tous : 01 40 96 71 86
- Résidence Renaissance  
1 bis rue du Mont Blanc  
Repas des 24 et 31 décembre  
01 46 68 05 58



# Noël : les autres rendez-vous

La ferveur de Noël gagne aussi les associations, notamment dans le quartier du Noyer Doré. Plusieurs messes seront aussi célébrées, dont voici les dates et les horaires. Zoom enfin sur le concours d'illuminations de Noël pour que terrasses, balcons et jardins brillent de mille feux.

## Quartier du Noyer Doré Noël à la montagne



Les habitants du quartier du Noyer Doré ont de la chance et en particulier les enfants. Plusieurs animations leur seront proposées pour célébrer Noël de la meilleure des manières. Deux dates sont à retenir. Les Femmes Relais d'Antony en partenariat avec des associations locales ont fait preuve d'imagination. Au programme : spectacle de marionnettes et de magie à partir de 14 h 30, tour en calèche (0,50 €) dans les rues de la ville de 15 h 30 à 17 h 30. Chocolat chaud, goûter, atelier créatif rythmeront tout l'après-midi. Le samedi 20 décembre, c'est au tour de la Médiation urbaine de prendre le relais avec, là encore, son lot de bonnes surprises : après-midi dansant avec VDB Dee Jays (14 h), balade urbaine aux flambeaux (17 h) et tartiflette géante (19 h).

### INFOS+

- **Mercredi 16 décembre**  
à partir de 14 h 30  
Salle du Mont Blanc, 2 rue du Mont Blanc  
Les Femmes Relais d'Antony  
01 42 37 05 73
- **Samedi 20 décembre**  
à partir de 14 h  
Salle du Mont Blanc, 2 rue du Mont Blanc  
Médiation urbaine  
01 69 30 24 96 ou 06 25 18 73 15

## Fêtes de fin d'année Repas des 24 et 31 décembre

Comme tous les ans, la résidence Renaître propose de partager les fêtes autour de bons repas et d'animations dansantes dans une ambiance chaleureuse. Deux temps forts : rendez-vous à midi le jeudi 24 décembre pour fêter Noël et le jeudi 31 décembre pour la nouvelle année. Inscription auprès de la résidence jusqu'au dimanche 6 décembre. Tarif en fonction des ressources des participants.

### INFOS+

Résidence Renaître  
1 bis rue du  
Mont Blanc  
01 46 68 05 58

## Culte Les messes de Noël

- **Église Saint-Saturnin**  
2 place de l'Église  
24/12 : célébration de Noël sans eucharistie pour les enfants à 17 h. Messes de Noël à 19 h et 22 h 30. 25/12 : messe de Noël à 11 h.
- **Chapelle Sainte-Marie**  
2 rue de l'Abbaye  
24/12 : messes de Noël à 18 h et à 20 h, célébrées par des prêtres de l'église Saint-Saturnin.  
24/12 : messe de Noël à 22 h 30, animée par la maîtrise Sainte-Marie.  
25/12 : messe de Noël à 11 h, animée par la maîtrise Sainte-Marie.
- **Église Saint-François-d'Assise**  
16 avenue Raymond Aron  
24/12 : veillée et messe de Noël à 19 h.  
25/12 : messe de Noël à 10 h 30.
- **Église Saint-Maxime**  
11 rue du Jour  
24/12 : messes de Noël à 18 h 30 et à 23 h 30.  
25/12 : messe de Noël à 11 h.
- **Église Saint-Jean-Porte-Latine**  
1 square de l'Atlantique  
24/12 : messe de Noël à 22 h.  
25/12 : messe de Noël à 10 h 30.
- **Chapelle Sainte-Jeanne**  
6 rue du Saule  
24/12 : messe de Noël à 19 h.

### INFOS+

Dates des messes de Noël dans les églises protestantes sur ville-antony.fr

Bulletin d'inscription

## CONCOURS D'ILLUMINATIONS

– Décors apparents depuis la rue –

M.    M<sup>me</sup>    M<sup>lle</sup>

Nom et prénom : .....

Adresse : .....

Ville : 92160 ANTONY (étage : ..... ) ☎ : .....

E-mail : .....

Souhaite participer au Concours d'illuminations

Catégorie :    Maisons    Balcons

Bulletin à retourner avant le 18 décembre au :  
Sce Animations-Événementiel – BP 60086 – 92161 ANTONY Cedex  
tél. 01 40 96 73 67/69 ou fax 01 42 37 00 10  
evenements\_animation@ville-antony.fr

# Un train unique en son genre

*Orlyval fait partie de notre quotidien depuis 25 ans sans que l'on y prête forcément attention. Reliant Antony à l'aéroport d'Orly en seulement six minutes, il transporte chaque année en moyenne trois millions de voyageurs. Peut-être allez-vous bientôt l'utiliser pour récupérer votre avion et vous envoler vers des contrées plus ensoleillées ? Vivre à Antony vous emmène à bord de ce train sans conducteur pas tout à fait comme les autres. Préparez vos bagages !*



## TRAVAUX

Trois ans de travaux, menés de jour comme de nuit, ont été nécessaires pour créer cette ligne longue de 7,3 km entre Antony et les deux terminaux Ouest et Sud de l'aéroport d'Orly. Sur la photo de gauche : la construction de la gare Orlyval en centre-ville, rue Velpeau. Ce chantier a aussi nécessité la création d'un tunnel de 1,6 km.

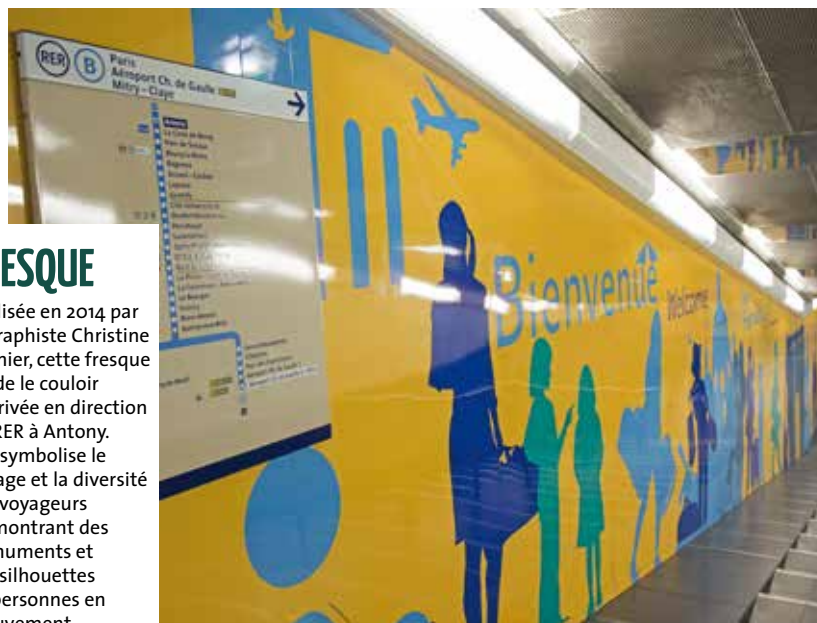


## KILOMÈTRES

Orlyval comporte huit trains qui parcourent chaque année 750 000 km.

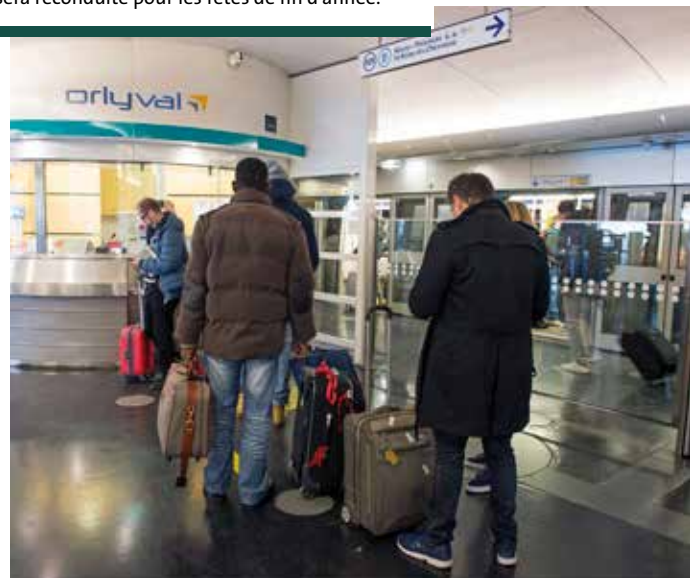
## FRESQUE

Réalisée en 2014 par la graphiste Christine Garnier, cette fresque borde le couloir d'arrivée en direction du RER à Antony. Elle symbolise le voyage et la diversité des voyageurs en montrant des monuments et des silhouettes de personnes en mouvement.



## ACCUEIL

Deux agents sont présents en permanence dans chacune des trois stations de cette ligne. Lors des travaux sur l'escalier mécanique à Antony en 2014, la société Orlyval a noué un partenariat avec l'Association pour la réinsertion économique et sociale (ARES). Des jeunes étaient recrutés pour aider les voyageurs à porter leurs bagages. Cette même opération sera reconduite pour les fêtes de fin d'année.





## MAINTENANCE

C'est à Wissous que les opérations de maintenance se déroulent. Comme pour un avion, un cahier des charges référence toutes les pièces des rames et indique quand il convient de les changer. En moyenne chaque année, 1 500 interventions sont réalisées sur les infrastructures et sur le matériel roulant.



## NETTOYAGE

Les trains sont nettoyés tous les jours, avec deux fois par semaine un nettoyage plus approfondi comme ici sur le site de Wissous.



## SIÈGE

Situé à Wissous non loin d'Antony, il regroupe 55 agents.





## CONTRÔLE

Le poste central de commande de Wissous (PCC) est une véritable tour de contrôle, qui fonctionne 24 h/24. Des équipes de deux personnes – une opératrice et un superviseur d'exploitation – s'y relaient en permanence. C'est d'ici que la sécurité de la ligne est assurée : localisation des rames, suivi des chantiers, régulation du trafic, surveillance des installations (signalisation, portes palières...), envoi des trains au nettoyage, gestion des incidents techniques éventuels, etc. Équipé de nombreuses caméras, le PCC reçoit toutes les informations permettant une prise de décision en temps réel.



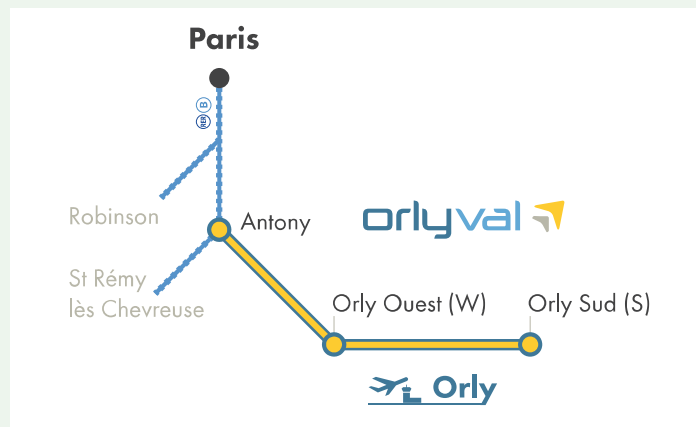
## ANEGDOTES

C'est incroyable comme les gens sont parfois étourdis ! Il arrive que des voyageurs oublient sur le quai de la gare... leur enfant ! Dans les trains, ce sont surtout des valises et des ordinateurs qui se retrouvent sans propriétaire. Plus récemment, il est question d'un chien abandonné. Pour la petite histoire, il a été adopté par un agent d'Orlyval et se nomme Timon.



## REPÈRES

GRUPE RATP



Ligne inaugurée le 2 octobre 1991



### Circulation des trains

tous les jours de 6 h à 23 h, avec un passage toutes les 5 min aux heures de pointe et toutes les 7,30 min en dehors



9,30 € le billet



27 automates sur 3 stations



Retrouvez toutes les informations sur [orlyval.com](http://orlyval.com)

# La Diagonale des fous

Résultat :  
47:48:16

## Jean-Paul Meyer

**1998**

Débute la course à pied

**2008**

Première participation au semi-marathon d'Antony

**2011**

Premier marathon : Nice-Cannes

**2012**

Marathon de Paris (en 3 h 08, sa meilleure performance)

**2013**

Marathon de New York

**2014**

100 km de Millau

**2015**

La Diagonale des fous à la Réunion – 704<sup>e</sup> sur 2 633 participants (95<sup>e</sup> cat. 50-60 ans)



ULTRA-TRAIL

# Jean-Paul Meyer, coureur de l'extrême

*Ancien obèse, Jean-Paul Meyer n'avait aucune prédisposition sportive. Mais cet Antonien de 57 ans est un fonceur. Bien décidé à changer de mode de vie, il s'est découvert une passion pour la course à pied à tel point qu'il a participé cet automne à La Diagonale des fous, un trail parmi les plus difficiles au monde.*

Jean-Paul Meyer est passé d'un extrême à un autre. Jusqu'à ses 40 ans, il se consacre corps et âme à son métier d'opticien. Ne faisant jamais rien dans la demi-mesure, il travaille 70 heures par semaine. Le mot *sport* lui est alors complètement étranger par manque de temps mais aussi parce qu'il n'y trouve aucun intérêt. Un jour, son cardiologue l'alerte sur son problème de surpoids. Le risque de faire un infarctus est réel. Avec cette épée de Damoclès au-dessus de sa tête, il se met à faire du vélo et du footing. Un virage à 180 degrés ! Résultat : il perd 30 kg en six mois. Une belle victoire sur lui-même : « J'étais un bon vivant aimant bien mangé.

*Me restreindre n'a pas été facile. Je me souviens de certaines nuits où je me levais pour aller dans la cuisine. J'avais la main sur la porte du frigo mais, au lieu de l'ouvrir, je buvais de l'eau pour me remplir l'estomac. À cette époque, je courais autour du parc Heller et, après un tour, j'étais lessivé. Je suis du genre têtu voire jusqu'au-boutiste, c'est ce qui m'a permis de tenir. J'ai même vendu mon magasin pour travailler une journée de moins par semaine. »*

## Courir est devenu une drogue

Après s'être fait renversé, Jean-Paul Meyer a abandonné le cyclisme. Mais il a continué à courir. Encore et toujours. « Je m'entraîne trois fois par semaine au minimum. Je ne peux plus m'en passer, c'est une drogue », reconnaît-il. « Une obsession », renchérit sa femme Martine, qui le suit dans toutes ses aventures sportives. Son ultime défi ? *La Diagonale des fous*, un ultra-trail de 164 km avec près de 10 000 mètres de dénivelé. « Je me suis préparé pendant un an comme un musicien travaille ses partitions, explique-t-il. J'ai multiplié les sorties à Fontainebleau et dans le bois de Verrières. Je courais aussi la nuit équipé d'une lampe frontale. Pour avoir le droit de s'inscrire, il faut avoir effectué une course longue distance. J'ai donc participé au 100 km de Millau. Le raid sur l'île de la Réunion, c'est vraiment le

« J'ai survécu » est inscrit sur son tee-shirt, un slogan qui en dit long sur la difficulté de cette épreuve.

*Graal ! Tous les dossards pour les métropolitains se sont vendus sur Internet en une heure. Mon but était de franchir la ligne d'arrivée. »* Ce qui ne l'a pas empêché de réaliser un bon chrono. Au 14<sup>e</sup> km pourtant, il n'est que 1520<sup>e</sup> car les coureurs devant lui sont tellement nombreux qu'il ne peut pas avancer à son rythme. Plus déterminé que jamais, il grignote son retard pour finir la course 704<sup>e</sup>.

## Je rêvais d'une bonne bière

Le plus difficile a été de ne pas dormir durant deux nuits. Et que dire de la dernière descente dans la boue et sous la pluie ? On peut deviner à son expression sur son visage l'effort que cela lui a demandé : « Il m'a fallu deux heures pour boucler les quatre derniers kilomètres qui mènent vers Saint-Denis. Le terrain était glissant et très pentu. Il aurait été idiot de se blesser si près du but. À ce moment-là, je ne rêvais que d'une chose... une bonne bière. » Même s'il n'a jamais douté, il y a forcément des passages plus délicats que d'autres. Ce fut le cas au 66<sup>e</sup> km, lors d'un ravitaillement : « Je suis resté assis pendant 1 h 30. Le moral était moins bon et je ne voulais pas courir seul avec un col à franchir et la nuit qui approchait. Finalement, je suis reparti de plus belle avec d'autres coureurs. » De retour à Antony, Jean-Paul Meyer songe déjà à renouveler cette expérience. Courir est son carburant, une façon de se sentir bien vivant. Son nouveau mode de vie, dont il peut être fier. ○



# ANTONY LAVAGE

Ouvert toute l'année 7j/7 de 7h à 22h

**NOUVEAU**  
ASPIRATEUR À  
TURBINE  
GRANDE ASPIRATION



**Mis à votre disposition :**

- 8 Aspirateurs
- 7 Programmes
- 6 Pistes
- 1 Gonfleur
- Distributeur de lingettes
- Cire - Brosse mousse
- Produits jantes
- Distributeur de jetons en libre service

**+ DE SERVICES À VOTRE DISPOSITION**

156 avenue du Président J.F.K - 92160 Antony - 01.55.59.95.20



# CENTRAL CHANTIER

Entreprise Générale de Bâtiment

LES SPÉCIALISTES DE LA RÉNOVATION - EXTENSION - SURÉLÉVATION

RGE QUALIBAT RGE

**MAÇONNERIE - DÉMOLITION**  
**ÉLECTRICITÉ - PLOMBERIE**  
**ISOLATION - CARRELAGE - PEINTURE**

[www.central-chantier.com](http://www.central-chantier.com)

Siège social :  
59, rue Roger Salengro 92160 Antony

Bureaux :  
2, rue Louis Boussard 91320 Wissous

Port. : 06 07 99 67 67 ☎ 01 64 47 13 03

# ANTONY-ASSISTANCE

Serrurerie - vitrerie **24H/24** **PROTEC 91**

Installations et réparations toutes marques

Depuis 30 ans sur votre ville

- ♦ Portes ♦ Fenêtres : pvc - bois - alu
- ♦ Portes blindées ♦ Volets roulants
- ♦ Motorisations

*1 seul ouvrier le patron N. Lumbroso au 06 22 19 22 97*



**215, avenue de la Division Leclerc**  
**92160 Antony** ☎ 01 46 68 32 50

# UNITED COLORS OF BENETTON.

22, Rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY

**DU MARDI AU SAMEDI** **PRODUITS PORTUGAIS** **DIMANCHE DE**  
**DE 9H À 20H** **9H À 17H**

# CANTINHO PORTUGUES



*Sortez de vos habitudes, pensez aux produits portugais !*





**ALIMENTATION - CHURRASQUEIRA - COCHON DE LAIT**  
**CADEAUX - CD - ARTISANAT - ALCOOLS - VINS**

**204 AV DU MARÉCHAL LECLERC RN20 - 91300 MASSY - 01 60 13 10 96**



## VACCIN ANTIGRIPE

### Il est encore temps !

La grippe fait des victimes chaque année, principalement chez les seniors. Le vaccin est la meilleure arme de prévention. Il est gratuit pour les enfants à partir de six mois, pour les personnes souffrant de certaines pathologies et pour les personnes de 65 ans et plus. Une seule injection suffit et les effets secondaires sont minimes voire inexistantes. Son efficacité dure au moins six mois. Pour limiter les risques d'infection, quelques gestes sont à préconiser : lavez-vous les mains le plus souvent possible avec du savon, jetez vos mouchoirs dans une poubelle, portez un masque en cas de maladie respiratoire.



### INFOS+

[ameli.fr](http://ameli.fr)

## Allocations familiales

La déclaration de revenus fiscale 2014 permet le renouvellement des droits aux prestations familiales et le calcul du montant des allocations familiales. Certains bénéficiaires n'ont pas effectué cette démarche. Pour ce public, la Caf organise une campagne complémentaire de déclaration de ressources en ligne sur son site [caf.fr](http://caf.fr) (rubrique « Mon compte »).

## JOURNÉE DE L'ORIENTATION

### Penser l'avenir

Samedi 5 décembre, la Fédération des parents d'élèves de l'enseignement public (PEEP) et l'Association des parents d'élèves de l'enseignement libre (APEL) organisent une Journée de l'orientation ouverte à tous les élèves de la région. Celle-là vise à aider les collégiens de 3<sup>e</sup> et les lycéens à bien choisir leurs études et les métiers qui les intéressent. Deux rendez-vous sont prévus. En matinée, les élèves de 3<sup>e</sup> participeront à la Rose des talents : un outil développé par la PEEP et soutenu par l'ONISEP, qui permet aux jeunes de construire une image valorisante d'eux-mêmes en révélant leurs aptitudes et atouts, de faire ressortir leurs talents qui ne s'expriment pas forcément dans le milieu scolaire, de les aider à construire un projet personnel. L'après-midi, un forum de l'orientation ciblera davantage les lycéens. Le principe ? Leur faire découvrir des formations, des métiers et répondre à toutes leurs questions. Quatre conférences aborderont différentes filières d'études (médecine, art, communication, etc.).

### INFOS+

**Samedi 5 décembre**  
**La Rose des talents,**  
 de 10 h à 13 h  
 au 11 Espace Jeunes,  
 11 bd Pierre Brossolette  
 Tél. 01 42 37 55 73  
**Forum de l'orientation,**  
 de 14 h à 18 h  
 Institution Sainte-Marie,  
 2 rue de l'Abbaye  
 01 46 11 58 34

## Info Énergie et Habitat

L'espace Info Énergie et Habitat n'assurera pas de permanence la dernière semaine de décembre.

## Pour les aidants

Le Café des aidants accueille les personnes qui aident au quotidien un proche fragilisé par la dépendance, la maladie ou le handicap. Il est animé par une psychologue clinicienne et un professionnel du CLIC (Centre local d'information et de coordination gérontologique), service du CCAS. Thème du prochain rendez-vous : « Être aidant et aller à la découverte des autres », le jeudi 17 décembre de 15 h à 16 h 30 au café *Le Madère*.

### INFOS+

**Café Le Madère**  
 58 avenue de la Division Leclerc  
 01 40 96 31 70

## ÉCOLE NOUVELLE D'ANTONY

### Portes ouvertes

Cet établissement privé est une école maternelle et primaire laïque dont l'objectif est de permettre à l'enfant d'avoir confiance en lui et d'être acteur de ses apprentissages. L'anglais est introduit dès la maternelle. L'école nouvelle d'Antony accueille les parents le jeudi 10 décembre à partir de 18 h. Visite des classes et temps d'échanges avec les enseignants.



### INFOS+

**École nouvelle d'Antony**  
 4-6 rue d'Alembert  
 01 43 50 13 83  
[ecolenouvelle.fr](http://ecolenouvelle.fr)

## Hôtel de Ville

Il sera fermé au public les samedis 26 décembre et 2 janvier.



## Gare aux faux démarcheurs



Faux pompiers, éboueurs, policiers ou agents municipaux, faux calendriers, prospectus non officiels avec des numéros de téléphone de services publics, documents cartonnés et magnets où figurent la mention « Antony » et des numéros d'urgence (plombiers, électriciens, etc.)... Les Antoniens sont parfois victimes d'arnaques et doivent redoubler de vigilance en cette fin d'année. Le plus souvent, ces fausses entreprises escroquent leurs clients en surfacturant leurs prestations. Sachez que la Ville ne fait aucune publicité et qu'une entreprise qui se réclame d'une institution publique est douteuse. Pour toute démarche à votre domicile, chaque représentant doit présenter une carte officielle. Dans un immeuble, l'information du passage du démarcheur doit être préalablement affichée ou bien le conseil syndical doit vous en avertir.

### INFOS+

Si vous constatez un événement suspect, composez le 17 (police nationale). Si vous avez un doute sur un document ou une visite commerciale chez vous, contactez la mairie au 01 40 96 71 00.

**• Les coiffures de MAKEDA •**  
salon afro-européen et multi-éthnique

Femmes - Enfants - Hommes  
Tous types de cheveux

Coupe - Brushing - Soins - Mèches  
Coloration - Tissage - Tresses - Extensions  
Lissage brésilien - Dreadlocks...

**09 86 17 77 10**  
92 avenue de la Division Leclerc  
N20 - ANTONY  
(entre les pompiers et le Conservatoire d'Antony)



**BATI' Deck**

**06.34.23.93.29**  
batideck.idf@gmail.com  
devis gratuit

**DÉCORATION**  
Peinture, Papier peint,  
Revêtement de sol, Carrelage

**RÉNOVATION**  
Pose, Vitrification Parquet  
Cloison / Isolation  
Faux Plafond  
Cristallisation  
Électricité



**UNE IDÉE DERRIÈRE LA TÊTE** Hübsch  
Objets déco, Décoration, Conseils

La Boutique  
Une idée derrière la Tête  
8, rue du Docteur Berger  
à SCEAUX

Le Showroom  
1, rue des écoles  
à SCEAUX

Projets sur ANTONY,  
SCEAUX, CHATENAY,  
Bourg la Reine etc...

tel: 09 53 14 92 58  
mail: welcome@artiga.com

Pour des cadeaux de NOËL qualitatifs

SERAX  
la case du coussin paill  
Tel + 33  
Magam Stoltz



**ONGLE DE LA REINE**  
Manucure / Relaxation / Pose d'ongles

Service de qualité : Equipe qualifiée  
Produits de marque : O·P·I  
Prix compétitif : à partir de 10 €  
avec ou sans rendez-vous

114 avenue du Général Leclerc - 92340 Bourg la Reine  
Tél. 09 53 76 20 38 (du lundi au samedi de 10h à 19h30)



**LA GRANGE AUX DÎMES**  
Restaurant gastronomique  
Grande carte des vins

Réveillon dansant  
de la Saint-Sylvestre  
avec animation et cotillons

3, rue André Dolimier - Wissous  
à 5 minutes d'Antony  
01 69 81 70 08  
www.grangeauxdimes.com

RESTAURANT DE QUALITÉ  
COLLEGE CULINAIRE DE FRANCE  
MAGAM STOLTZ



**50% REDUCTION D'IMPÔTS**

**HOMATOUFAIR**  
À Antony depuis 2007  
**BRICOLAGE  
NETTOYAGE  
PETITS-TRAVAUX**

Services à la Personne - Structure agréée par l'État  
15/7 avenue Marcelin Berthelot  
www.homatoufair.com

**01 46 89 24 85**



**HALLUCINANT !**

**30%**  
DE CRÉDIT D'IMPÔT<sup>(1)</sup>  
SUR VOS MENUISERIES  
PROFITEZ-EN !

GARANTIE 5 ANS  
SANS COÛT

**AGENCE CHATENAY MALABRY**  
65 avenue de Robinson 92290 CHATENAY MALABRY  
**TEL : 01 69 07 62 62**

**TRYBA**  
FENÊTRES - PORTES - VOILETS  
tryba.com

Devis gratuit sur rendez-vous - agence ouverte du mardi au samedi de 14h à 18h



## RENCONTRE AVEC...

# MICKAËL AUFRAY, AUTEUR DE NOUVELLES DROLES ET DECALEES

Grand admirateur de Guy de Maupassant et de l'écrivain russe Nicolas Gogol, Mickaël Auffray sort son premier recueil de nouvelles, *Ce coquin de Félix*. Des histoires extravagantes et drôles, qui surprennent et donnent à réfléchir.

C'est en relisant Guy de Maupassant et notamment *Les Contes de la bécasse* que Mickaël Auffray s'est décidé à prendre la plume. La manière dont ce célèbre écrivain dépeint ses personnages le fascine. Un déclic donc, même s'il a toujours aimé écrire. Car cet Antonien de 33 ans, originaire d'Angers, n'en est pas à son coup d'essai. En 2013, il a remporté un concours de nouvelles organisé par les éditions du Bord du Lot. Cette fois-ci, c'est la maison d'édition L'Échappée belle qui met à l'honneur son talent en publiant *Ce coquin de Félix*, un recueil de neuf nouvelles où s'entremêlent des situations absurdes, joyeuses et énigmatiques, pour le plus grand plaisir des lecteurs. Un thème commun ? Les jeux de pouvoir et les abus de faiblesse. Au fil des pages, on découvre un toucan qui se prend pour un messie, un chat transformé en tigre, un parapluie fâché car son propriétaire refuse de le sortir dehors même lorsqu'il pleut... Toutes ces aventures font penser aux fables de Jean de La Fontaine.

## Surprendre le lecteur par des fausses pistes

« Je raconte des histoires fantastiques, surréalistes, où il faut se méfier des faux-semblants, précise-t-il. Certaines scènes se passent à Antony et dans le parc de Sceaux. Écrire est pour moi une façon de porter un regard critique sur la société. Plus jeune, je souhaitais devenir disquaire. Finalement, je travaille comme enseignant auprès de jeunes sourds dans un institut spécialisé à Bourg-la-Reine. C'est passionnant mais cela demande aussi beaucoup d'énergie. Mon activité littéraire est un bon exutoire. » Débordant d'imagination, Mickaël Auffray avoue avoir deux autres projets en tête : un recueil de nouvelles sur le thème de la folie et un second sur la vie en couple. Une chose est sûre, *Vivre à Antony* guettera leur sortie en librairie.

## INFOS+

*Ce coquin de Félix* (18 €)  
Éditions L'Échappée belle  
Disponible à la librairie  
Inkipit à Antony  
57 avenue Aristide  
Briand



De gauche à droite : Thaïs Sellos (11 ans), Théo Bonhomme (11 ans), Claire Barnaud (13 ans) et Anaïs Lebourgeois (13 ans) sont médaillés d'or aux championnats de France poneys.

## RENCONTRE AVEC...

# DES CAVALIERS(ÈRES) EN OR !

Avec huit médailles à son actif dont trois en or lors des derniers championnats de France poneys à Lamotte-Beuvron dans le Loir-et-Cher, le Poneyland d'Antony a écrit une des plus belles pages sportives de son histoire.

C'est le 2<sup>e</sup> meilleur résultat du club depuis 1988. Une pluie de podiums réalisée lors du Generali Open de France, la plus prestigieuse manifestation équestre au monde, qui a attiré cet été près de 500 000 visiteurs. Pétris de talent mais modestes, ces jeunes cavaliers du Poneyland d'Antony ne s'imaginaient pas à pareille fête. « Même si nous avons suivi plusieurs stages pour bien nous préparer, Théo et moi avons été surpris de décrocher l'or par équipe en CSO (concours saut d'obstacles), avoue Thaïs Sellos. Nous devons franchir douze obstacles sans faire de faute et dans le meilleur temps possible. Je pense que la clé de notre réussite est d'avoir abordé ce championnat sans trop de pression. Je pratique cette discipline depuis mon plus jeune âge et suis toujours restée fidèle au club d'Antony. Ce que j'aime au-delà de la compétition, c'est le contact avec l'animal, en prendre soin, le brosser, le nourrir, lui curer les sabots. »

## Un club formateur

Dans un très bon jour également, Claire Barnaud est championne de France poneys en CCE (concours complet d'équitation). Particulièrement technique, ce concours mélange des épreuves de dressage, de cross et de saut d'obstacles. Coup de chapeau enfin à Anaïs Lebourgeois qui, pour sa première année de compétition en dressage, est montée sur la plus haute marche du podium. « On doit effectuer des figures imposées et des reprises libres en musique, précise-t-elle. Ce sont des petits détails qui ont fait la différence. Mon poney adore cette épreuve et se laisse facilement guider. » Comptant 650 licenciés, le Poneyland d'Antony œuvre pour rendre plus accessible l'apprentissage de l'équitation. Cette moisson de médailles récompense le travail autant des entraîneurs que des cavaliers. Pour eux, ce sport s'apparente le plus souvent à une passion. ○

## INFOS+

Poneyland d'Antony  
77 rue Roger Salengro  
01 46 68 05 76  
poneyland92.fr



## Ne pas céder

Au lendemain des actes terroristes qui ont frappé notre pays, c'est d'abord la colère et la tristesse qui nous animent.

Des innocents ont payé de leur vie l'engagement militaire de la France au Moyen-Orient, dans la coalition qui s'est formée pour repousser l'organisation terroriste du soi-disant « État islamique ». Ils ont été victimes aussi de la haine de ces fanatiques contre nos valeurs et notre mode de vie.

Les terroristes peuvent encore frapper, mais nous ne céderons pas à leurs menaces.

Montrons-leur que personne ne pourra remettre en cause la devise de notre pays : *liberté, égalité, fraternité*.

Retrouvez-nous sur [www.antonypourtous.fr](http://www.antonypourtous.fr).



## Non à la peur et à la haine

La tragédie du 13 novembre 2015 nous invite à penser la vie de notre commune en lien avec ces événements tragiques. À Antony comme partout en France, ceux qui adhèrent aux valeurs de la République joignent leurs efforts pour combattre la barbarie et empêcher les glissements vers des dérives extrémistes. Aux actes de guerre des djihadistes fanatiques, nous opposons nos valeurs fondamentales, celles mêmes qu'ils veulent détruire : la Liberté, l'Égalité, la Fraternité.

Non, nous ne sombrerons pas dans la haine aveugle de l'autre, dans le rejet de ceux qui viennent d'ailleurs et qui ont une culture ou un mode de vie différents. Nous voulons l'accueil de l'autre, et la barbarie ne nous contraindra pas à y renoncer. Nous ne renoncerons surtout pas à former les enfants à ces valeurs et à poursuivre nos efforts pour que tous, quels que soient leur habitat ou leur mode de vie, puissent accéder au savoir par l'école républicaine.

Oui, nous serons vigilants, mais nous n'abandonnerons pas ce qui fait notre richesse : le partage des idées, la tolérance, le respect des convictions et des différences.

Nous invitons tous les Antoniens quel que soit leur choix politique à s'engager dans cette ouverture à l'autre, seule capable de faire échec au fanatisme et de préserver notre humanité.

Annie-Laure Hagel ([annilaurehagel@yahoo.fr](mailto:annilaurehagel@yahoo.fr)), Jean-Marc Feuillade ([feuillade@wanadoo.fr](mailto:feuillade@wanadoo.fr)), Marité Charrier ([marite.charrier@orange.fr](mailto:marite.charrier@orange.fr)), Pierre Rufat ([pierre.rufat@orange.fr](mailto:pierre.rufat@orange.fr)), Camille Le Bris ([camille.lebris@gmail.com](mailto:camille.lebris@gmail.com)).



Inacceptable !

## Le centre de Sécurité sociale d'Antony fermé en 2017 ?

Il ne s'agit pas d'une rumeur mais d'une prévision de la CPAM du 92. Alors que déjà 18 de ses centres ont été supprimés dans les Hauts-de-Seine en 2013, 11 supplémentaires sont visés, dont celui d'Antony.

Cette fermeture priverait les Antoniens-ne-s d'un contact direct avec les agents de la CPAM : les populations les plus fragiles, les personnes malades, âgées ou en manque de mobilité seront les plus touchées.

De nombreux maires ont déjà réagi auprès de la CPAM, et appelé la population à protester. À Antony, M. le Maire doit aussi intervenir. **Signez la pétition sur notre site.**

Retrouvez-la sur notre site.



Hommage aux victimes des attentats du 13 novembre dernier à Paris

Solidarité



Nous avons été surpris de lire dans la tribune de novembre que le groupe majoritaire Antony Pour Tous nous classait « divers droite ».

Comme chacun le sait, les termes « divers droite » désignent des groupes politiques à droite des partis régulièrement au pouvoir, avec une connotation « extrême ».

Nous réfutons cette désignation, et nous rappelons que lors de la dernière campagne municipale nous nous présentions comme un parti d'action locale sans étiquette.

Nous avons à l'époque dénoncé les projets pharaoniques tels que la fosse de plongée, qui demain dans un contexte économique de plus en plus difficile nous fera regretter de ne pas avoir investi dans des projets plus essentiels.

Nous avons également dénoncé les emprunts toxiques qui ont finalement été avoués.

Nos différentes tribunes ont peut-être créé une confusion.

Nos critiques envers le gouvernement n'ont pourtant rien d'extrême, et sont motivées par les répercussions inévitables que nous subissons dans nos portefeuilles.

Faut-il être extrême pour s'étonner que la ville s'engage dans l'accueil des migrants, en identifiant 9 logements qui pourraient leur être accordés, et en affirmant que les Antoniens en attente de logement ne seront pas lésés ?

Faut-il être extrême pour réprover que la France ait perdu le privilège d'imposer, sur son sol, son mode de vie, son modèle culturel, et qu'elle puisse juste réclamer la coexistence ?

Faut-il être extrême pour regretter que les frais de garderie des élèves soient augmentés au motif que ce sont les utilisateurs qui doivent payer ?

Faut-il être extrême pour ne pas accepter de voter les augmentations des repas pour les seniors distribués par le CCAS, au motif que tout augmente ?

M. Alain ARIPA, qui siège au conseil municipal, ne manque pas de voter non, ou de s'abstenir lorsque cela est nécessaire en affirmant ses convictions.

Nous affirmons que notre groupe ne suit la ligne d'aucun parti, et notre soutien aux dernières élections départementales à M. DEVEDJIAN et M<sup>me</sup> BERGEROL était motivé par leur dévouement incontestable pour notre ville, et pour le département.

Antony Pour Un Nouvel Avenir est composé de personnes d'horizons différents, de tous âges, attentifs à notre ville et tout particulièrement à nos habitants les plus démunis.

EN VOUS SOUHAITANT DE PASSER DE BONNE FÊTES EN FAMILLE.

Contact : [aripa.alain@orange.fr](mailto:aripa.alain@orange.fr)

# À Antony, les belles adresses pour investir

**FRANCO  
SUISSE**

5, av. de la Providence

PEMA CITY - Franco Suisse Bâtiment - RCS Nanterre B 360 216 473 - Document à caractère publicitaire - Illustrations d'ambiances - Déclassement 2015 - Les réservations et les permis de location entraînent la perte ou le bénéfice des incitations fiscales. Conditions d'habitat disponibles sur les réseaux du www.francosuisse.com



Villa Agatha

89, av. Aristide Briand

APPARTEMENT DÉCORÉ



Villa Edelina

Choisir Franco Suisse, c'est choisir les adresses recherchées, le raffinement des architectures, la qualité des réalisations, et les prestations haut de gamme. C'est réaliser un investissement de belle valeur patrimoniale pour habiter, investir ou défiscaliser.

Espace de vente: 138, avenue Aristide Briand - Antony



01 46 66 50 50



franco-suisse.fr



Bâtir l'excellence

**GARANTIE 25 ANS**  
CLUB CONFIANCE

**Ouvertures**  
Fenêtres de Style

Vous ouvre les portes  
du **CLUB Confiance**

**ADHÉREZ AU CLUB CONFIANCE**  
ET BÉNÉFICIEZ D'AVANTAGES EXCLUSIFS

DES OFFRES PRIVILÉGES JUSQU'À 480€ OFFERTS AVEC LE PARRAINAGE...  
UNE VISITE DE CONTRÔLE GRATUITE

www.ouvertures.com Les artisans nouvelle génération

FENÊTRES - PORTES - VOIETS - PORTAILS  
CÔTÉ FERMETURES 77 av. de la Div. Leclerc 01 40 96 87 03

**RÉNOVATION 1400**  
21 ans d'existence

**RÉNOVATION**  
MAÇONNERIE • MENUISERIE  
AMÉNAGEMENT COMBLES, TERRASSES  
ISOLATION INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE

**PEINTURE DÉCORATION**  
CARRELAGE  
REVÊTEMENTS SOLS ET MURS  
PONÇAGE / VITRIFICATION

www.renovation1400.fr

173, avenue de la Division Leclerc - 92160 ANTONY  
01 40 96 88 34 - Fax : 01 40 96 18 61

**LES ARCHITECTES**

ARCHITECTE et CONSTRUCTEUR

SOCIÉTÉ  
**2L + D**

2L+D - Pierre Lefranc Architecte

49, Av. Aristide Briand  
92160 - ANTONY  
Tél. 01 46 74 62 62  
2lplusd@gmail.com  
www.2lplusd-monsite.com

ÉTUDES ET RÉALISATIONS  
«CLEF EN MAIN»

MAISONS NEUVES / PASSIVES  
RÉNOVATIONS/EXTENSIONS / SURÉLÉVATIONS

AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR DÉCORATION

ÉTUDES ET RÉALISATION TOUS CORPS D'ÉTAT

Peinture intérieure • Peinture décorative  
Ravalement • Parquet • Revêtements de sols

Depuis 1945 à votre service

Ets LE GUELLEC  
7/9 rue A.C.H. Boule  
92762  
ANTONY Cedex

Tél : 01.46.66.44.01  
Fax : 01.46.66.11.95  
E-mail : sylvieleguellec@wanadoo.fr

QUALIBAT  
FFB

à Antony depuis 1950

**ALBERT BRACK OPTIQUE**

OPTICIENS DIPLÔMÉS

1, RUE AUGUSTE MOUNIÉ - 92160 ANTONY  
TÉL. 01 46 66 03 86

**IGPRINT**  
IMPRIMERIE COMMERCIALE D'ANTONY

vous souhaitez de bonnes fêtes  
un calendrier de poche vous sera offert

01 46 66 01 24  
www.igprint.fr  
contact@igprint.fr  
26 Av. Aristide Briand  
92160 ANTONY

PROFESSIONNEL  
PARTICULIER  
ASSOCIATION  
(voir nos tarifs)

Presse, librairie, papeterie, cadeaux, carterie, commande de livres...

Ouvert tous les jours de 6h30 à 19h30 NON STOP  
Le dimanche matin de 9h00 à 13h00

AGORA ANTONY  
1 avenue Aristide Briand  
92160 Antony  
www.agorapresse.fr

**agora**  
presse et cætera

**VISI PROTECT**

ALARME, VIDÉOSURVEILLANCE  
TÉLÉSURVEILLANCE, ALARME INCENDIE

POUR VOTRE SÉCURITÉ, EXIGEZ LA QUALITÉ !

09 82 28 18 95 • contact@visio-protect.fr  
6, avenue Léon Harmel - 92160 ANTONY  
www.visio-protect-securite.fr

# Pharmacies de garde

EN DEHORS DES HEURES D'OUVERTURE, S'ADRESSER AU COMMISSARIAT D'ANTONY : 01 55 59 06 00

**+ Dimanche 6 décembre,**

Pharmacie Fontaine  
Michalon  
81, rue Mirabeau  
01 42 37 77 30

**+ Dimanche 13 décembre,**

Pharmacie des Sources  
59, av. François Molé  
01 56 45 07 33

**+ Dimanche 20 décembre,**

Pharmacie To Minh Luan  
place des Baconnets  
01 46 66 36 21

**+ Vendredi 25 décembre,**

Pharmacie des Baconnets  
37, rue des Garennes  
01 42 37 90 33

**+ Dimanche 27 décembre,**

Pharmacie Kennedy  
72, av. du Président Kennedy  
01 46 66 16 43

**+ Vendredi 1<sup>er</sup> janvier 2016,**

Pharmacie Adda-Halimi  
1 place de la Résidence  
01 47 02 89 85

**TOUS LES LUNDIS  
MATIN :**

**+ Pharmacie To Minh Luan,**  
01 46 66 36 21

**+ Pharmacie Adda-Halimi,**  
01 47 02 89 85

**+ Pharmacie de Paris,**  
01 46 66 03 35

**+ Pharmacie de l'Église,**  
01 46 66 10 23

**+ Pharmacie Fontaine**

Michalon, 01 42 37 77 30

**+ Pharmacie Val de Bièvre,**  
01 46 66 40 80

**+ Pharmacie des Écoles,**  
01 42 37 41 28

**+ Pharmacie Hamarsy,**  
01 46 66 51 68

**+ Pharmacie Maman,**  
01 46 66 01 43

**+ Pharmacie du Métro,**  
01 46 66 01 16

**+ Pharmacie du Pont  
d'Antony,** 01 46 66 01 79

**+ Pharmacie des Rabats,**  
01 42 37 41 84

**+ Pharmacie des Sources,**  
01 56 45 07 33

# URGENCES

**MÉDICALES**

Appelez le 15  
SOS urgences 92 : 01 46 03 77 44

**POMPIERS**

Appelez le 18 ou le 112  
depuis un portable

**POLICE SECOURS**

Appelez le 17  
Police nationale : 01 55 59 06 00  
Police municipale : 01 40 96 72 00

**DENTAIRES**

Dimanches et jours fériés  
(9 h-12 h, 14 h-17 h), appelez le  
01 41 09 77 33. Au 01 47 78 78 34, un  
répondeur communique  
le praticien de garde. Sinon, faites le 15.

**POISON**

Centre antipoison : 01 40 05 48 88

**ANIMAUX**

SOS vétérinaires (dim. et jours fériés) :  
0 892 689 933

# À votre service

**HÔTEL DE VILLE**

Place de l'Hôtel de Ville  
BP 60086 92161 Antony Cedex.  
Tél. 01 40 96 71 00. ville-antony.fr.  
webmaster@ville-antony.fr.  
Ouvert du lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.  
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h  
et de 13 h 30 à 17 h 30 (sauf Petite Enfance :  
fermé mercredi matin et jeudi matin  
- Affaires diverses : sur RDV le mercredi).  
Permanences : samedi de 9 h à 12 h  
(Régie centrale, Préaccueil, État civil,  
et sur RDV Elections, Affaires diverses)  
- mardi jusqu'à 19 h (Préaccueil, et sur RDV  
État civil, Elections et Affaires diverses).  
**Attention** : pas de permanence les samedis  
26 décembre et 2 janvier.  
• Pour les personnes à mobilité réduite,  
mairie à domicile sur RDV au  
01 40 96 71 00.

**PERMANENCES ÉLUS**

Armelle Cottencau, maire adjointe chargée  
de l'Environnement, du Développement  
durable et des Affaires funéraires, le jeudi de  
8 h 30 à 10 h à l'espace Lafontaine, hors vac.  
scol. Saïd Ait-Ouaraz, conseiller municipal  
délégué à la Politique de la ville et à la  
Cohésion sociale, le vendredi de 13 h 30 à  
15 h 30, à l'espace Pajeaud, et de 16 h à 19 h, à  
l'espace Baconnets (Pimms).

Colette Covi-Houémavo, conseillère  
municipale déléguée à la Précarité et  
à l'Intégration, le mercredi au CCAS de  
14 h 30 à 17 h 30 (sur RDV au 01 40 96 71 86),  
et à l'espace social du Noyer Doré (sur RDV  
au 01 42 37 05 73). Christian Ollivry, conseiller  
municipal délégué à la Solidarité  
et à l'Insertion, au CCAS (sur RDV,  
au 01 40 96 71 86 / 71 38).

**POINT D'ACCÈS AU DROIT (PAD)**

Le PAD vous aide sur toute question d'ordre  
juridique. Ouvert : lundi (9 h à 12 h et 14 h à  
18 h), mardi (9 h à 12 h et 14 h à 19 h), mercredi  
(9 h à 12 h et 14 h à 18 h), jeudi (14 h à 18 h),  
vendredi (9 h à 12 h et 14 h à 17 h).  
1 pl. A. Mounié. Tél. 01 40 96 68 60.  
accesdroit@ville-antony.fr.

**Attention** : fermeture du 21/12 au 2/01

**SERVICE MUNICIPAL DU LOGEMENT**

Reçoit les demandes de logement social.  
Du lundi au vendredi : 14 h à 17 h, au 21 bd  
Brossolette. Tél. 01 40 96 31 45.

**ÉCRIVAINS PUBLICS**

Ils vous aident à rédiger vos courriers  
administratifs à l'Hôtel de Ville (mardi  
18 h-19 h, samedi 10 h-12 h), à l'espace Noyer  
Doré 4 bd des Pyrénées (mardi 14 h-16 h), à la  
médiathèque A. Rimbaud (samedi 10 h-12 h,  
hors vac. scol.).

**Attention** : Pas de permanence les samedis  
26 décembre et 2 janvier.

**CONSULTATIONS JURIDIQUES**

À l'Hôtel de Ville, le mardi de 17 h 30 à 19 h  
et le samedi de 10 h 30 à 12 h, sans RDV.

**Attention** : Pas de permanence les samedis  
26 décembre et 2 janvier.

**LE CONCILIEUR**

Il tente de régler à l'amiable vos désaccords  
avec des personnes. Sur RDV.  
Tél. 01 40 96 71 06.  
rene.jalin@conciliateurjustice.fr

**ARCHITECTE CONSEIL**

Permanences les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardis du mois  
de 16 h 30 à 18 h 30 à l'Hôtel de Ville sur vos  
projets de construction, d'extension ou de  
rénovation. RDV au 01 40 96 71 68.

**ASSOCIATIONS**

M. Herberg vous aide à créer et gérer une  
association. Sur RDV (Tél. 01 40 96 72 51), le  
jeudi de 17 h à 20 h (hors vac. scol.), au PAD.  
permanence-associations.antony@orange.fr.

**IMPÔTS**

Le centre des Finances publiques, 130 rue  
Houdan à Sceaux, ouvert du lundi au  
vendredi de 8 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à  
16 h 15 sauf fermeture jeudi après-midi.  
sip.sceaux-sud@dgifp.finances.gouv.fr.

**EMPLOI**

La Maison des entreprises et de l'emploi  
des Hauts-de-Seine, au 42 av. A. Briand,  
est ouverte du lundi au jeudi (9 h-17 h),  
le vendredi (9 h-12 h). Tél. 01 55 59 44 90.

**COMMUNAUTÉ D'AGGLO**

3 Centrale parc, av. Sully Prudhomme,  
Châtenay-Malabry. Tél. 01 41 87 82 82.

**ESPACE INFO-ÉNERGIE**

Permanences du conseiller le 2<sup>e</sup> mercredi  
(9 h-12 h) et le 4<sup>e</sup> jeudi (14 h-17 h) du mois,  
au PAD, place A. Mounié.

**AIDES ET SERVICES**

- Permanences : l'Adil des Hauts-de-Seine sur  
RDV (01 40 96 68 60) le 1<sup>er</sup> jeudi du mois de  
13 h 30 à 16 h 30 au PAD ; l'Aide aux victimes  
du mardi au vendredi, de 9 h à 11 h, au PAD.  
Tél. 01 40 96 72 36 ; l'association Dinamic  
pour les conflits familiaux, les mardis de 13 h  
à 19 h, au PAD. Sur RDV : 01 46 01 99 19 ou  
dinamic.mediation@gmail.com ; l'UFCC-Que  
choisir des Hauts-de-Seine, pour les litiges,  
le 3<sup>e</sup> lundi du mois, de 18 h à 20 h, au point  
info des Baconnets, pl. des Baconnets, et le  
vendredi 15 mai de 16 h à 18 h au PAD.
- Planification familiale, à la PMI, sur RDV,  
79 rue P. Legouté. Tél. 01 77 70 13 60.
- Aides (jardinage, ménage, gardes  
d'enfants), par l'association Antraide.  
Tél. 01 46 66 32 33.

**CABINET IMMOBILIER  
RENARD SAULNIER**

Vous désirez confier votre bien à vendre ou à gérer,  
notre équipe est à votre disposition

**ALAIN ET PASCAL SAULNIER**  
AFFAIRE FAMILIALE CRÉÉE EN 1933

**FNAIM**

32-34 AV DE LA DIVISION LECLERC  
ANTONY - TÉL. : 01 46 66 02 03

www.cabinet-renard-saulnier.com

**TULLIO  
Pascal**

**PLOMBERIE  
CHAUFFAGE  
SANITAIRE**

**VIESSMANN**

**e.l.m. leblanc**

**PGN**

**De Dietrich**

23, rue de l'Avenir  
92160 ANTONY

01 46 66 79 71  
pascaltullio@free.fr

# MONOPRIX



## Horaires d'ouverture :

Ouvert du lundi au samedi  
de 9h à 20h  
sans interruption  
dimanche de 9h à 13h

16, rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY

☎ 01 46 66 01 67

CARTE VARIÉE • PLANCHAS • BURGERS MAISON



L'équipe  
vous accueille  
du lundi au vendredi  
de 6h à 20h  
et le week-end  
de 7h à 14h

7 rue Jean Moulin - Antony • 01 42 37 44 40

## ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE



146 bis Av. François Molé  
92160 ANTONY

[www.capelec-electricite.fr](http://www.capelec-electricite.fr)



DEVIS GRATUIT

**NEUF**  
**RÉNOVATION**  
**DÉPANNAGE**  
**CHAUFFAGE - VMC**  
**SOLUTIONS POUR LE**  
**MAINTIEN À DOMICILE**

01 46 68 09 74

**Wissous**  
Quartier  
St Éloi  
[www.petillot-primeurs-wissous.com](http://www.petillot-primeurs-wissous.com)

**PETILLOT**  
PRIMEURS  
La Boutique

**Antony**  
87 avenue  
A. Briand  
[www.petillot-primeurs.com](http://www.petillot-primeurs.com)

Crèmerie • Vins Fins • Produits Corses  
**Fruits & Légumes**  
Depuis 3 Générations sur les marchés d'Antony et de Bourg-la-Reine

**fca**

**ISOLATION & RAVALEMENT**  
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

-30% de crédit d'impôt

Sceaux  
[fcaweb.fr](http://fcaweb.fr)

01 41 87 08 25

**FRANK BAUCHET**

DÉPANNAGE PLOMBERIE  
CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE  
DÉGORGEMENT DOMESTIQUE

06 70 68 39 46

19, rue de la Mutualité - 92160 ANTONY

Siren : 522 619 378

**SARL YAVUZ**  
DEVIS GRATUIT

MAÇONNERIE GÉNÉRALE  
CONSTRUCTION NEUVE • RÉNOVATION  
DÉMOLITION • CHARPENTE • ISOLATION  
AMÉNAGEMENT intérieur & extérieur  
PEINTURE intérieure & extérieure  
CARRELAGE • FAÏENCE

12 avenue Jean-Pierre • 94260 FRESNES  
☎ 06 22 22 63 39 • ☎ 01 49 84 03 58

**L'HERBIER DE PROVENCE**  
Art de la Maison

Ouvert le lundi de 14h30 à 19h15  
du mardi au samedi de 9h30 à 13h  
et de 14h30 à 19h15  
le dimanche de 9h30 à 13h

24, rue Auguste Mounié  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 46 66 38 77 - Télécopie : 01 46 66 61 50



# LE CARNET D'ANTONY

## ILS SONT NES

DU 9/06 AU 11/11

9/06	Soren Muller	20/10	Lyana Dalbosco Pelligand	2/11	Esteban Guerra Paez Joubert
9/09	Ahmed-Ibrahim Akkari	21/10	Alia Laurent	3/11	Maram Mesrane
11/10	Ysatis Delhomme	22/10	Auxence Groisil	4/11	Éliott Binon
12/10	Nahil Moumoune	23/10	Felipe Corneli	4/11	Antoine Gürciyan
13/10	Romane Terry	23/10	Emmanuel Dowou	4/11	Mohamed Lahiani
13/10	Yza Troupe	23/10	Yuvaan Muddurthi	4/11	Yoann Véret
15/10	Léa Prigent Moureau	24/10	Siméon Clouet	4/11	Ahmed El Afouani
15/10	Théo Calmel	24/10	Noam Timsit	5/11	Jade Moreau Mhanna
15/10	Andréa Grieco	26/10	Matteo Calza Ferrarese	6/11	Théo Malvache
16/10	Ahcene Ayad	26/10	Simran Singh	6/11	Léna Ribeiro
18/10	Robin Claro	27/10	Manon Moutouchet	7/11	Camille Cosse
18/10	Érell d'Avezac de Castéra	28/10	Swann Mogade Ajavon	9/11	Victoire Fillatre
18/10	Clarisse Danet	31/10	Alexandre Dubois Peshkam	9/11	Rafael Guedj
18/10	Antonin Levet	31/10	Chloé Espinosa	10/11	Juliana Fall-Telemaque
18/10	Omar Mokhtari	31/10	Kayll Iannone Viana	11/11	Genti Prifti
18/10	Isaac Nanfack	1 <sup>er</sup> /11	Hugo Schoenfeld		
19/10	Jade Machan	2/11	Youssef Essafi		

## ILS SE SONT MARIÉS

DU 17/10 AU 7/11

17/10	Jacques Cazemajou et Maria Vidal Colell	4/11	Zouhir Hamitou et Meriem Dekkar
24/10	Joël Chau-Van et Sonia Trembowicz	7/11	Belkheir Slimani et Faiza Dine
31/10	Alexandre Folliot et Armelle Charpentier	7/11	François-Marie Gérard et Évelyne Loukou
31/10	Thomas Luc et Nicole Molyneux		

## ILS NOUS ONT QUITTES

DU 13/10 AU 4/11

<b>Michel Lescène</b> , 91 ans, le 13/10	<b>Jean Raynaud</b> , 93 ans, le 20/10
<b>Annick Deslandes</b> , épouse Courréjou, 74 ans, le 14/10	<b>Michel Sontre</b> , 71 ans, le 23/10
<b>Denise Ceuninck</b> , épouse Bataillé, 83 ans, le 18/10	<b>Thomas Rouyer</b> , 46 ans, le 4/11

### PUBLICATIONS NOMINATIVES

Les personnes qui refusent la publication d'une naissance, d'un décès ou d'un mariage doivent le signaler aux services de l'État civil de la mairie (01 40 96 71 27).

**PIERRE - TV SERVICE**  
**Vente et installation TV**  
**Antennes, Satellite et TNT**  
 Dépannage et mise en service  
 tous types d'appareils image et son, BoxTV  
 Réception TNT    
 M. ALLALI à ANTONY - ☎ 01 42 37 84 84  
 pierre.tvservice@gmail.com

 intermarche.com  
**Intermarché**  
 les hypermarchés  
 Ouvert tous les jours  
 de 8h30 à 20h  
 Le dimanche de 9h à 13h  
 DÉCOUVREZ VOTRE MAGASIN ENTIÈREMENT RÉNOVÉ!  
 Livraison à domicile  
 16, rue des Gouttières  
 92160 Antony ☎ 01 46 68 82 15

**UNITED COLORS  
OF BENETTON.**  
 22, RUE AUGUSTE MOUNIÉ  
 92160 ANTONY



# La Maison du Fromage

Fromager Affineur

*vous offre un large choix de fromages de tradition*

Plateaux sur commande

*Possibilité de fromage sous vide*

**Pain Poilâne**

*M. et Mme Chartier*

5, rue Auguste Mounié 92160 Antony © 01 42 37 70 80 - [www.lamaisondufromage-antony.com](http://www.lamaisondufromage-antony.com)



## LA CHAMBRE

by **ARCHEA**

Avec Archea - Les As du Placard, réinventez vos espaces à vivre. Jouez avec les formes, les couleurs, les matières et bénéficiez d'un savoir-faire unique de plus de 25 ans, intégrant le conseil, la conception, le suivi de la fabrication et la pose. Entre créativité, réactivité et professionnalisme, nous nous définissons par notre exigence en termes de qualité, de service et de design. Ensemble, nous réaliserons un agencement intérieur qui vous ressemble, à vos mesures.

En savoir plus : [www.archea.fr](http://www.archea.fr)

**archea**  
LES AS DU PLACARD

RANGEMENTS SUR MESURE - DRESSINGS - BUREAUX - SÉPARATIONS DE PIÈCE - BIBLIOTHÈQUES - STORES

ANTONY - 78 AV. DE LA DIVISION LECLERC (RN20) - TÉL. 01 46 66 08 04 - [antony@archea.fr](mailto:antony@archea.fr)  
CHATILLON - 24 AV. DE VERDUN (D906) - TÉL. 01 46 55 11 55 - [chatillon@archea.fr](mailto:chatillon@archea.fr)



## IMAGERIE MÉDICALE DU BOIS DE VERRIÈRES

48, rue du Colonel Fabien 92160 Antony

Parking gratuit 40 places

### RADIOLOGIE

Dentaire - CONE BEAM  
Ostéodensitométrie  
Radiologie interventionnelle  
Infiltration ostéo-articulaire  
Pédiatrie

### ECHOGRAPHIE DOPPLER

01 46 66 69 50



### IMAGERIE DE LA FEMME

Mammographie  
numérique

Echographie  
pelvienne

IRM  
mammaire  
et pelvienne



### SCANNER

Scanner cardiaque  
et coronaire  
Coloscopie virtuelle

### IRM

AngioIRM sans injection

01 42 37 08 88

Fax : 01 40 96 96 70 - Email : [imlescan@boisdeverrieres.fr](mailto:imlescan@boisdeverrieres.fr) - Site : [www.imagerie-boisdeverrieres.fr](http://www.imagerie-boisdeverrieres.fr)



# CANTINES D'ANTONY

## Menus des écoles

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
DU 7/12 AU 11/12	Tomates et maïs vinaigrette • Concombre et maïs vinaigrette • Sauté d'agneau Label Rouge sauce crème • Haricots verts extrafins • Fromage blanc nature et sucre • Fromage blanc aromatisé • Ananas au sirop • Poire au sirop	Potage Crécy • Filet de hoki pané (frais) • Petits pois extrafins au jus • Crème anglaise • Cake chocolat	Salade de mâche • Salade Harmonie • Sauté de dinde Label Rouge sauce camembert • Tortis • Bûche mi-chèvre (à la coupe) • Camembert (à la coupe) • Compote pomme • Compote pomme banane	Salade coleslaw • Carottes râpées • Omelette nature • Purée pomme de terre & potiron • Gouda (à la coupe) • Mimolette (à la coupe) • Flan vanille • Flan chocolat	Cake au thon et sa sauce • Filet de lieu noir (frais) sauce Dugléré • Chou-fleur • Saint-Nectaire (à la coupe) • Saint-Paulin (à la coupe) • Clémentines
DU 14/12 AU 18/12	Potage Esaü • Pizza à la dinde • Salade verte • Yaourt nature & sucre • Yaourt aromatisé • Pomme golden (locale)	Carottes râpées • Filet de colin sauce brésilienne • Semoule • Montboissier (à la coupe) • Tomme blanche (à la coupe) • Liégeois chocolat • Liégeois vanille	Salade écolière • Riz niçois • Sauté de bœuf sauce bourguignonne race à viande • Carottes braisées • Fromage blanc nature & sucre • Fromage blanc aromatisé • Banane	Rillettes de saumon • Parmentier de canard • Moelleux Nutella et crème anglaise  <i>La composition de ce menu a été choisie par des élèves de l'école élémentaire Anatole France</i>	Concombre vinaigrette • Concombre et maïs vinaigrette • Filet de saumon (frais) sauce rougail • Riz créole • Emmental Gouda • Petit pot de glace
DU 21/12 AU 25/12	Carottes râpées maison • Sauté de bœuf sauce chasseur • Coquillettes • Fromage blanc nature & sucre • Salade de fruits fraîche	Potage cultivateur • Quiche lorraine • Quiche au fromage • Salade verte • Gouda (à la coupe) • Cône vanille	Concombre à la crème • Cuisse de poulet rôti Label Rouge • Haricots verts extrafins • Yaourt aromatisé • Flan caramel	Salade iceberg • Sauté d'agneau au thym Label Rouge • Pommes smiles • Crème anglaise • Financier - Clémentine de Noël & bonbon chocolat	Férialé
DU 28/12 AU 1 <sup>ER</sup> /01	Betteraves vinaigrette • Rôti de bœuf et jus • Petits pois carottes • Yaourt nature et sucre • Pomme au four	Potage carotte cumin • Couscous poulet & merguez • Brie (à la coupe) • Crème dessert chocolat	Salade iceberg • Rôti de veau sauce olives Label Rouge • Printanière de légumes • Crème anglaise • Cake vanille et pépites de chocolat	Carottes râpées • Filet de saumon sauce crème • Riz créole • Petits-suisses aux fruits • Tarte flan	Férialé

Tous les repas sont accompagnés de pain bio.

Race à viande - la viande de bœuf est charolaise, limousine ou blonde d'Aquitaine



## Bridge Club d'Antony

Un loisir intelligent dans un climat amical

C'est aussi une participation active à des manifestations caritatives en organisant des tournois spécialement pour:

- ♣ "vaincre la mucoviscidose",
- ♦ le Téléthon contre la myopathie,
- ♥ les Restos du Coeur,
- ♠ l'association Pierre Kohlmann,
- ★ l'association paroissiale Saint Saturnin.

**Pour y participer renseignez vous au club.**

Ce sont aussi, pour les scolaires, des cours d'initiation, donnés dans les collèges entre 12 et 14h.

- 64 élèves y sont supportés par 17 initiateurs,
- avec des **compétitions régionales et nationales**,
- une paire a fini **2<sup>ème</sup> en finale nationale**.

**Ces initiations sont poursuivies le samedi après-midi au club.**

171 avenue du Bois de Verrières - ANTONY • 01 43 50 50 12 • info@antonybridge.fr • www.antonybridge.fr

## ARCHIVES COMMUNALES

# Un service public à redécouvrir



Créé à Antony en 1991, le service des archives communales renferme des millions de documents en tous genres.

## 1991

Création du service

### Chiffres clés

#### > Archives :

2,3 km de documents en tous genres  
25 000 permis de construire depuis 1920  
2 000 titres de propriété  
Plus de 100 000 photos argentiques

#### > Bibliothèque :

500 livres et mémoires de recherche  
130 titres de presse (revues ou journaux locaux)

#### > Consultations :

1 207 dossiers ou registres communiqués en 2014

### INFOS+

Archives communales  
Place de l'Hôtel de Ville d'Antony  
01 40 96 73 03  
Lundi au vendredi sur rendez-vous,  
9 h à 12 h et de 14 h à 17 h  
Prévoir une pièce d'identité pour une 1<sup>re</sup> visite  
[ville-antony.fr/archivescommunales](http://ville-antony.fr/archivescommunales)  
Consultation gratuite

*Les archives communales sont la mémoire vivante de la Ville. Ouvertes à tous, elles représentent une source d'informations inestimable pour qui souhaite en savoir plus sur l'histoire locale depuis le XVII<sup>e</sup> siècle.*

Imaginez plus de 20 000 boîtes alignées sur 2,3 km d'étagères. Plus de sept fois la hauteur de la tour Eiffel ! Cela donne une idée du volume d'informations que contiennent les archives communales. Cette montagne de données provient des services municipaux mais aussi d'associations, de particuliers et d'entreprises qui s'intéressent à l'histoire locale. On y trouve des écrits, bien sûr, mais pas uniquement. En plus des registres d'état civil, des documents administratifs et d'urbanisme, des listes électorales et du recensement de la population, ou encore des dossiers thématiques, sont aussi accessibles des affiches, des cartes postales, des photos, des bandes son et des dizaines d'heures de films (compétitions sportives, élection de miss Antony en 1963, pose de la première pierre de la mairie en 1967, etc). Et ce n'est pas tout. À ceci s'ajoute un coin bibliothèque, avec 500 livres et mémoires de recherche universitaire sur Antony et ses environs, des revues et journaux imprimés et électroniques. Pousser la porte de ce service, c'est se plonger dans notre passé. Le plus ancien document date de 1639. Il s'agit d'un acte notarié pour l'acquisition d'une propriété à l'emplacement de l'actuel Hôtel de Ville. Le premier registre du conseil municipal remonte à 1788. À cette époque, Antony est un village de campagne de 1 000 ha-

bitants. Une délibération fait état des dommages causés par les pigeons sur les récoltes : la municipalité décide de la période durant laquelle ils resteront enfermés dans des volières.

#### Un service accessible à tous

Depuis la Révolution, les fonds d'archives publiques sont accessibles à toute personne qui en fait la demande : des généalogistes, des scolaires, des étudiants, des chercheurs ou de simples amateurs d'histoire. La seule obligation est de prendre rendez-vous et de présenter une pièce d'identité lors de votre première visite. Si aucun document ne peut être emprunté, le lecteur peut toutefois faire des photocopies ou des photographies si l'état des documents le permet. Des archivistes sont présents pour les accueillir, les orienter et leur donner à consulter les éléments qui les intéressent. Ce sont eux qui collectent, classent, conservent et communiquent ces documents. Sur le site Internet de la Ville, ils mettent en ligne les inventaires des archives les plus consultées ([ville-antony.fr/cadre-classement](http://ville-antony.fr/cadre-classement)). Récemment, le service a aussi développé une nouvelle rubrique « Archives numérisées » où est présentée une sélection de documents emblématiques des archives ([ville-antony.fr/archives-numerisees](http://ville-antony.fr/archives-numerisees)). ●



**RENOSUR**  
La rénovation sur mesure  
Entreprise Générale de Rénovation  
Tous corps d'état

**Salles de Bains - Cuisines**  
**Électricité et mise en conformité**  
**Peinture - Carrelages**  
**Plomberie**

Partenariat avec Architecte DPLG et Architecte d'intérieur  
2 rue Boussard - 91320 Wissous - Tél. : 09 81 87 71 05  
Fax : 01 64 47 11 39 - Port. : 06 60 63 68 68  
contact@renosur.com - www.renosur.com



**HB24**  
SOUTIEN SCOLAIRE  
DES HAUTS-DE-SEINE  
01 46 89 20 79

**HB2S - Le spécialiste des Mathématiques**

- Cours hebdomadaires en petits groupes (Collège/Lycée séries S et ES)
- Stages intensifs durant les vacances scolaires

Par des Professeurs Éducation Nationale en Collège-Lycée  
**www.hb2s.fr - deux centres : Fresnes (94) et Paris 8e**

**Lady Di**  
*Bijouterie*  
*Fantaisie*

20, rue Auguste Mounié  
92160 - ANTONY

**Lézard Créatif**

**10€ OFFERTS**  
VALABLE JUSQU'AU 24 DÉC 2015

OUVERTURES EXCEPTIONNELLES  
LES DIMANCHES 13 ET 20 DÉCEMBRE

DES COFFRETS CADEAUX POUR TOUTE LA FAMILLE !

**ADULTES** Pour Adulte qui aime peindre ou bien lui servir de contact soudeur.

**SCEAUX**  
93 rue Houdan  
01 46 60 51 51 sceaux@lezard-creatif.fr

**Ma LIBERTÉ créative**  
BOUTIQUE & ATELIERS D'ARTS CRÉATIFS

La Serre de Wissous  
**Fleurs & Jardins**  
À Wissous depuis 1957

**Réservez vos sapins de Noël dès à présent !**

La Serre de Wissous - 14, rue des Allouines  
91320 WISSOUS - Tél / Fax - 01 46 89 86 96

Retrouvez nos infos sur Facebook : La Serre de Wissous et sur www.laserredewissous.fr

Artisan Boulanger - Pâtissier Chocolatier

**Maison Lhéroult**

4<sup>e</sup> prix Concours du meilleur Pâtissier au chocolat Ile-de-France 2015

**NOS BÛCHES S'INVITENT À VOTRE TABLE POUR LES FÊTES !**

Retrouvez-nous sur f Maison Lhéroult  
89 rue Plineville Université PER Pontaise Recluse - 01 46 88 00 92



**Robi's & Co**  
coffee shop

**Nouveau à Antony !**

**Contact**

29 Bis rue Auguste Mounié  
92160 Antony

09.50.12.32.24

www.robisandco.fr  
contact@robisandco.fr

facebook.com/robisandco

Venez déguster nos Cafés fraîchement torréfiés ainsi que nos Grands Crus de Thés et de Chocolat. Sans oublier nos Glaces et Pâtisseries fabriquées sur place.

Gare d'Antony  
Robi's & Co





© Jocelyne Capuano



## ZOOM SUR

**Quartier des Rabats.** Un joli ciel parsemé de nuages, rue des Frères Lumière.

Chaque mois, *Vivre à Antony* publie le cliché touchant d'un Antonien. Pourquoi pas le vôtre ? Des conditions à respecter : photo prise à Antony, commentée et libre de droit. Envoyez-la sur [www.ville-antony.fr/photo-du-mois](http://www.ville-antony.fr/photo-du-mois). Vous la retrouverez peut-être dans un prochain numéro...

  
le blé en scène  
Votre crêperie restaurant

**Tombola du 31 Décembre !**



**MENU A 28€**

Entrée au choix  
Plat au choix  
Dessert au choix  
Coupe de champagne

**MENU ENFANT A 16€**

**2015**

**REVEILLON DE LA SAINT - SYLVESTRE**

61 avenue de la Division Leclerc - 92160 Antony - 01 42 37 70 56

 **DFD façades**  
— ENTREPRISE SPÉCIALISÉE  
DANS LE RAVALEMENT —



239 bis av. Division Leclerc - ANTONY (RN20)  
 **01 69 31 79 19** [contact@dfdacades.fr](mailto:contact@dfdacades.fr)




**Fenêtres d'hier & d'aujourd'hui**  
[www.fenetrespcj.com](http://www.fenetrespcj.com)

**Exigez la qualité  
pour vos ouvertures Bois PVC Alu**

FENÊTRES · VOILETS · STORES · PORTAILS · PORTES D'ENTRÉE · PORTES DE GARAGE

Tél. **01 49 73 38 02**

Agence 92 : 144 bis, avenue du Général Leclerc - RN 20 - 92330 Sceaux

Visitez notre [site mobile](#) 

**Le New Dream**  
vous souhaitez de bonnes fêtes de fin d'année

**MENU 2015 à 99 €\***

- Kir au champagne accompagné de mises en bouche.
- \*\*\*
- Feuilleté de St Jacques au Champagne, pointes d'asperges.  
Ou  
Terrine de foie gras mi-cuit, chutney de pruneaux.
- \*\*\*
- Filet de boeuf façon prestige, purée de patates douces, miel d'accacia.
- \*\*\*
- Le petit coup de pouce
- \*\*\*
- Dos de St Pierre parfum de homard, fondue de poireaux.
- \*\*\*
- Assiette gourmande de la nouvelle année.
- \*\*\*
- Café
- \*\*\*
- Coupe de Champagne à minuit

\*Vin inclus (1 bouteille pour deux) sélection maison.

**Soirée Dansante  
jusqu'à 6h du matin**

**Petit déjeuner avec café crème  
et viennoiseries offert**

  
[www.new-dream.fr](http://www.new-dream.fr)

60, avenue de la Division Leclerc, N. 20, ANTONY  
Tél : 01 75 49 11 99 - [contact@new-dream.fr](mailto:contact@new-dream.fr)  
48.749525 N - 2.30406 W 

# HALTE AU VOL!

partez tranquille

vous protéger c'est notre métier



## 7sur7 ALARME

## 01 46 74 90 00

*à votre service depuis 1993*



Alarme 7sur7 Télésurveillance - SAS au capital de 38 700 €  
69, av. de la Division Leclerc - CD 920 - 92160 ANTONY